

**TOSHIBA**

HIGHER  
quality in  
LIFE



TOSHIBA BUSINESS

**Komfort & Lebensqualität in der Arbeit**



Im Durchschnitt verbringt der Mensch in Europa 90 % seiner Zeit in Innenräumen. Aus diesem Grund hat die Luftqualität eine entscheidende Bedeutung und direkte Auswirkung auf unser Wohlbefinden. Wann immer die Eigenschaften der Luft vom optimalen Bereich abweichen, sorgen die Klimaanlage von TOSHIBA dafür, dass die Qualität der Raumluft durch Kühlen, Heizen, Filtern und Trocknen wieder in Balance gebracht wird.

# STIMMT DAS KLIMA, STIMMT DIE PRODUKTIVITÄT.

4

WARUM TOSHIBA?

10

EIN- / MULTI-  
RAUMLÖSUNG

34

INNEN- UND  
AUSSENGERÄTE  
MULTI-RAUM

6

TECHNOLOGIEN  
IM ÜBERBLICK

14

INNEN- UND  
AUSSENGERÄTE  
EIN-RAUM

62

STEUERUNGEN

8

EFFIZIENZKLASSEN

30

VRF-SYSTEME  
UND TECHNOLOGIE

70

PRODUKTWELTEN

# COOL BLEIBEN, WENN ES HEISS WIRD.

Hitzefrei bekommt man in der Arbeitswelt auch bei sehr hohen Temperaturen nicht. Ein optimales Arbeitsumfeld zeichnet sich durch Raumtemperaturen bis maximal 26°C und einer Luftfeuchtigkeit zwischen 30 und 50 % aus. Klimaanlage sorgen für optimales Raumklima und verhindern ein hitzebedingtes Absinken der Arbeitsleistung.

## **KÜHLEN: Leistungsfähigkeit erhalten**

An heißen Tagen nehmen Leistungsfähigkeit und Konzentration – sowohl bei körperlichen als auch bei geistigen Tätigkeiten – deutlich ab, was sich mit 30 bis 70 % negativ auf die Arbeitsleistung auswirkt.

Eine Klimaanlage sorgt für Idealtemperaturen im Büro zwischen 19 und 25°C bei einer Luftfeuchtigkeit zwischen 40 und 70 %.

## **ENTFEUCHTEN: Arbeitsqualität sichern**

Feuchte Raumluft schädigt die Gesundheit und die Bausubstanz. Denn bei schwülwarmer Luft fällt das Atmen schwerer, der Körper wird weniger belastbar und die Mitarbeiter sind weniger effizient. Zudem fördert hohe Feuchtigkeit das Schimmelwachstum in Räumen.

Klimaanlagen entfeuchten und halten die Luftfeuchtigkeit konstant geregelt.

## **REINIGEN: Gesundheit schützen**

In der Atemluft befinden sich immer Pollen, Sporen, Feinstaub und flüchtige organische Verbindungen. Ebenso können viele Baumaterialien, Wandfarben, Kunststoffobjekte sowie elektrische Geräte schädliche Stoffe an die Atemluft abgeben.

Die vielfältigen, hochwirksamen Filter in den Klimaanlagen neutralisieren bis zu 99 % der Luftverunreinigungen (abhängig von Laufzeit und Raumgröße) und leisten einen großen Beitrag zur Gesundheitsvorsorge.

## **BELÜFTEN: Wohlfühlklima schaffen**

Split-Klimaanlagen saugen Luft mit frischem Sauerstoff an, während die verbrauchte Luft nach Außen abgegeben wird. Die vielen, individuell wählbaren Einstellungen der Luftabgabe – wie z.B. 3D-Airflow – geben eine große Varianz an Raumbelüftungsmöglichkeiten.

Klimaanlagen schaffen ein Wohlfühlklima völlig ohne Zugluft und unangenehmen Luftströmen.



Nützen Sie die Vorteile einer Klimaanlage auch in Ihrem Unternehmen, um die Leistungsfähigkeit Ihrer Mitarbeiter und Ihren wirtschaftlichen Erfolg hoch zu halten. Geben Sie der Hitze keine Chance!



# VIELSEITIGKEIT FÜR MEHR WOHLBEFINDEN.

Eine erstklassige Klimaanlage zeichnet sich dadurch aus, dass sie frei von Zugluft ist, geräuscharm arbeitet, immer einwandfrei funktioniert und einen störungsfreien Betrieb sicherstellt. Zusätzlich ist sie effizient im Energieverbrauch und bietet bei der Planung eine Vielzahl an ästhetischen und technischen Möglichkeiten.

## VIELSEITIGKEIT

### Für den Planer

Mit 18 Bauarten, 14 Leistungsstufen und 128 Innengeräten ermöglichen TOSHIBA-Systeme größte Flexibilität bei der Planung und Installation, um allen Anforderungen gerecht zu werden. Das Planungsprogramm „Selection Tool“ unterstützt dabei.

### Für den Betreiber

TOSHIBA-Systeme können alle gängigen Gebäudeleittechnik-Systeme einbinden, die zentrale Steuerung auf Ihre Bedürfnisse anpassen und sind auf höchste Effizienz ausgerichtet. Ein flächendeckende Partnernetzwerk ist von der Planung bis zur Wartung zur Verfügung.

### Für den Benutzer

Die Raumtemperatur sowie der Luftstrom der TOSHIBA-Geräte sind individuell und flexibel regelbar. Die ausgereiften Innengeräte sind kaum zu hören. Eine einfache Handhabung der Fernbedienung sorgt für eine komfortable Steuerung.



Die Vorzüge der TOSHIBA-Technologien beruhen auf jahrzehntelanger Erfahrung im Bau von Klimaanlagen.

### Leise und langlebig

Der TOSHIBA Doppel-Rollkolbenkompressor besteht im Kern aus zwei gegenläufig rotierenden Scheiben. Die daraus resultierende höchste mechanische Stabilität mit geringster Vibration garantiert leise und langlebige TOSHIBA-Geräte.



### Gleichbleibende Temperatur

Das TOSHIBA Inverter-System reguliert mit seiner intelligenten Steuerung die Modulationsbreite permanent zwischen 20 und 100 %. Das erzeugt eine gleichbleibende Temperatur, ohne ständiges Ein- und Ausschalten.

## → Langlebigkeit

TOSHIBA-Klimageräte basieren auf robusten und ausgereiften Technologien. Das hat zur Folge, dass sie überdurchschnittlich lange funktionieren und im Einsatz sind. Somit ist eine langjährige Versorgungssicherheit des Betriebes mit einem hervorragenden Raumklima sichergestellt.

## → Flexibilität

Platzsparende Außengeräte, eine große Auswahl an Innengeräten und anpassungsfähige Montagemöglichkeiten gewähren größtmögliche Anlagenflexibilität.

## → Energieeffizienz

Moderne Klimaanlage, die richtig dimensioniert und fachmännisch eingestellt sind, weisen einen sehr geringen Stromverbrauch auf und erzielen absolute Spitzeneffizienzwerte.

## → 24 h-Dauerbetrieb

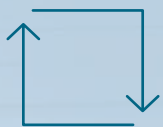
TOSHIBA Business-Geräte sind für den Dauereinsatz in Räumen mit sensibler Technik geeignet und gewährleisten konstante Raumtemperaturen.

## → Zuverlässigkeit

TOSHIBA steht für höchste Qualität und störungsfreien Betrieb. Selbst für den unwahrscheinlichen Ausfall eines Kompressors gibt es die Möglichkeit einer Backup-Funktion.

## → Breiter Betriebsbereich

Innovative Technik ermöglicht Temperatureinsatzgrenzen zwischen -25 und +52°C Außentemperatur. Damit kann eine Anlage den gesamten Wärmebedarf decken.



### Automatischer Moduswechsel

Soll der gewünschte Temperaturwert schnell erreicht werden, ist der PAM\*-Modus aktiv – hier ist „High Power“ angesagt. Ist der Wert erreicht, wird dieser mit dem geringstmöglichen Energieverbrauch (PWM\*-Modus) gehalten.



### Variable Regelung

Die Drehzahl des Kompressors und damit die Leistung der Anlage lässt sich in Schritten von 0,1 Hz nahezu stufenlos regeln. Damit sind präzise Einstellungen möglich und die Energie wird optimal genutzt.



### Individuelle Einstellungen

Spezialmodi wie z. B. „Soft Cooling“ oder „Dual Setpoint“ sichern uneingeschränktes Wohlbefinden. Egal ob Komfort- oder Effizienzfunktion: TOSHIBA ermöglicht eine unkomplizierte Steuerung.

\*Pulsamplituden- bzw. Pulsweiten-Modulation

# HÖCHSTE EFFIZIENZ.

Energieeffizienz ist ein Zeichen für Verantwortung im Umgang mit den Ressourcen der Erde.

Bei TOSHIBA wird schon immer darauf geachtet, im Sinne einer besseren Zukunft zu arbeiten. Jetzt, mehr denn je, ändern sich die Einstellungen, da der Technologiefortschritt die Welt revolutioniert.

TOSHIBA folgt diesen Trends nicht, oder passt sich ihnen an. TOSHIBA setzt Trends und treibt sie voran.



## INVERTER TECHNOLOGIE

Ein Inverter-Klimagerät erhöht oder senkt die Temperatur im Raum durch automatische Änderung der Drehzahl des Verdichters. Wenn der Raum wie gewünscht genügend gekühlt bzw. geheizt ist, verringert der Inverter selbständig die Drehzahl des Kompressors.

Das spart einerseits Energie und verringert andererseits Temperaturschwankungen im Raum. Durch Drehzahlregelung des Verdichters wird nur soviel an Leistung produziert, wie notwendig ist. Da der Verdichter nicht ständig ein- und ausgeschaltet wird, verlängert sich auch die Lebensdauer der Klimageräte.

1981 war TOSHIBA der erste Hersteller, der Klimageräte mit Inverter-technologie auf den Markt brachte. Seit damals wurde die Technologie immer weiter entwickelt und verbessert.



## WICHTIGE KENNZAHLEN

- **EER**  
Energy Efficiency Ratio  
Leistungszahl für den Kühlbetrieb
- **SEER**  
Seasonal Energy Efficiency Ratio  
Leistungszahlmittel über ein Jahr für den Kühlbetrieb  
Erweitert um saisonale Faktoren  
Messpunkte liegen bei +20, +25, +30 und +35°C
- **COP**  
Coefficient Of Performance  
Leistungszahl für den Heizbetrieb
- **SCOP**  
Seasonal Coefficient Of Performance  
Leistungszahlmittel über ein Jahr für den Heizbetrieb  
Erweitert um saisonale Faktoren  
Messpunkte liegen bei +12, +7, +2 und -7°C
- **ESEER**  
VRF-Systeme werden heute zumeist nach ihrem ESEER Wert (European SEER) beurteilt, welcher Teillast-Faktoren miteinbezieht. Dafür wird eine Formel verwendet, welche die Summe aus vier Einzelwerten mit unterschiedlichen Gewichtungen bildet.

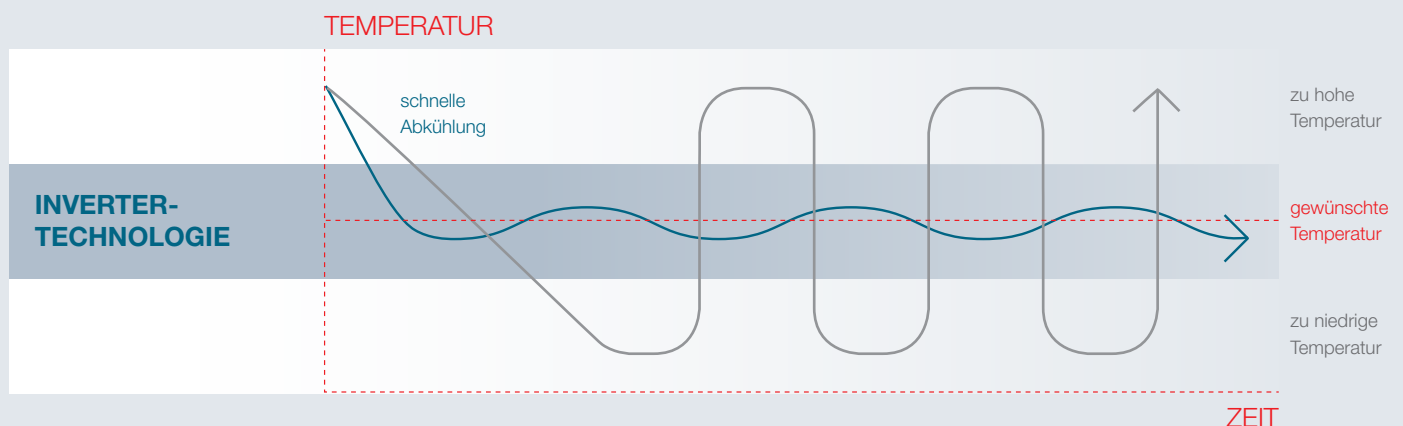


Die Leistungszahl ist das Verhältnis von erzeugter Kälte- bzw. Wärmeleistung zur eingesetzten elektrischen Leistung. Ist die Leistungszahl hoch, zeigt das eine hohe Energieeffizienz an.

Bei Klimaanlage indiziert der EER (Energy Efficiency Ratio) die Leistungszahl im Kühlbetrieb. Der COP (Coefficient of Performance) steht für die Leistungszahl im Heizbetrieb.

Da diese Zahlen nur auf einen einzigen Betriebspunkt hin ausgelegt sind, wurden speziell für die Klimatisierung weitere Leistungszahlen definiert, welche die Teillast und auch klimatische Einflüsse berücksichtigen.

Das Mittel über ein Jahr wird in Bezug auf Klimaanlage SEER (Seasonal Energy Efficiency Ratio) im Heizbetrieb und SCOP (Seasonal COP) bei Wärmepumpen und im Heizbetrieb genannt.

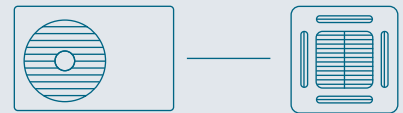


# KLEIN, GROSS ODER GRÖßER.

TOSHIBA Business-Anwendungen werden in zwei Systemen angeboten: Ein-Raumlösung (RAV) mit bis zu vier Innengeräten in einer Temperaturzone und Multi-Raumlösung (VRF) für große Gebäude mit fast unbeschränkten Möglichkeiten an Innengeräte-Kombinationen und Temperaturzonen.

## Ein-Raumlösung – RAV

Die Ein-Raumlösung eignet sich für kleinere gewerbliche Anwendungen wie Büros, Verkaufs- oder Technikräume, bei denen Zuverlässigkeit entscheidend und Dauerbetrieb gewünscht ist. Hier können bis zu vier Innengeräte gleicher Bauart an ein Außengerät angeschlossen werden. Die Nennkühlleistung beträgt zwischen 2,5 kW und 23 kW.



## Vorteile Ein-Raum:

### → Vielseitig einsetzbar

Die Geräte können für einen kleinen Raum bis hin zum großen Shop eingesetzt werden.

### → Bis zu vier Innengeräte

Für eine optimale Luftverteilung können mehrere Inneneinheiten kombiniert werden.

### → Kühlen oder Heizen

Das System kühlt oder heizt den Raum je nach Wunsch. Damit ist ein ganzjähriger Betrieb möglich.

### → 24 h-Dauerbetrieb möglich

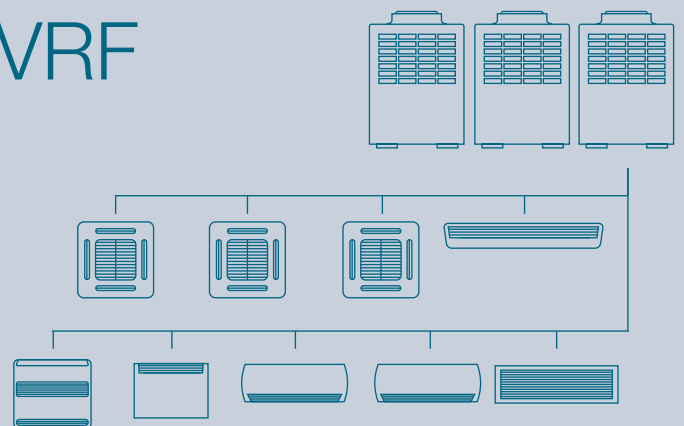
Technik-, Lagerräume oder Labore verlangen das ganze Jahr über nach einem exakt definierten Raumklima.



Büros und EDV-Räume Windmühlgasse Wien, Klimatech Wärme Kälte Klima

## Multi-Raumlösung – VRF

Klimasysteme für komplexe Installationen in großen Bauten, wie Bürogebäuden, Einkaufszentren oder Hotels. Dieses System bietet größte Flexibilität. Es können bis zu 128 Innengeräte in einem Kältekreis kombiniert werden. Die Nennkühlleistung beträgt bis zu 355 kW pro Kältekreis.



## Vorteile Multi-Raum:

### → Größte Anlagenflexibilität

Eine gesamte Leitungslänge von bis zu 1.200 m und eine Höhendifferenz bis zu 110 m lassen keinen Wunsch offen.

### → Bis zu 128 Innengeräte

Maximal 128 Innengeräte werden in einem Kältekreis integriert. Mehrere Kältekreise können kombiniert werden.

### → Kühlen und Heizen gleichzeitig

Durch ein 3-Leiter-System ist ein unabhängiges gleichzeitiges Kühlen und Heizen in verschiedenen Räumen oder Gebäudeteilen möglich.

### → Wärmerückgewinnung

Die aufgenommene Wärmeenergie eines Gebäudeteiles kann nahezu verlustfrei in anderen Räumen zum Heizen zur Verfügung gestellt werden.



# TOSHIBA IM SERVERRAUM.

In heißen Sommern heizen sich Gebäude mit jeder einzelnen Sonnenstunde schnell auf und geben die gespeicherte Wärme auch nach innen ab. Nicht nur die Menschen im Gebäude leiden unter der enormen Hitze, es gibt auch Einrichtungen, Systeme und Arbeitsbereiche, die extreme Temperaturen nicht gut vertragen.

## Serverraum

Sind flächenmäßig kleine Serverräume vielleicht auch noch so vollgestellt, dass die Luft nicht richtig zirkulieren kann und keine Serverraum-Überwachung existiert, kann das zu großen Problemen führen. Das Zusammentreffen von Abwärme aus elektrischer Energie und Hitze von außen kann zu einem hitzebedingten Serverausfall führen, der

durch überhöhte Serverraumtemperaturen ausgelöst wird.

Dasselbe gilt auch für die normale Büro-Hardware. Ob Tower-PC oder Laptop: Zu viel Sonne über längere Zeit macht den Geräten schnell den Garaus. Die Nutzungszeiten sind in diesem Fall naturgemäß auch kürzer. Abhilfe und konstante Sicherheit schafft eine dauerhafte Server-Küh-

lung und Klimatisierung aller von Hitze betroffenen Räume. Man muss sich dessen bewusst sein, dass eine Investition in eine Serverkühlung bzw. allgemeine Klimatisierung bei weitem geringer zu Buch schlägt als ein unerwarteter Komplettausfall und Unternehmensstillstand.



HIGHER  
quality in  
LIFE



Büros und EDV-Räume Windmühlgasse Wien, Klimatech Wärme Kälte Klima

## Konstante Sicherheit

Die TOSHIBA-Redundanzbox sorgt für Sicherheit und Funktionstransparenz. Die Redundanzbox informiert über Stör- und Betriebsmeldungen und kann über jeden Web-Browser überwacht werden.

## Außenbereich

Langlebige Super Digital Inverter Außengeräte trotzen allen Wetterbedingungen und sorgen für maximale Zuverlässigkeit bis -27°C Außentemperatur.

Besonders gerne werden kleine Systeme auch für die Klimatisierung der Technikzellen von allein stehenden Mobilfunkmasten eingesetzt.

# INNENGERÄTE EIN-RAUM

Nachfolgende Innengeräte sind für die Ein-Raumlösung für gewerbliche Anwendungen geeignet. Ihr TOSHIBA Fachpartner ist Ihnen bei der Auswahl und Planung gerne behilflich.



## WANDGERÄTE

Seite 15



## DECKENGERÄT

Seite 16



## KASSETTENGERÄTE

60x60 Slim Kasette  
Smart Kasette  
4-Wege Standard Kasette

Seite 17 – 18



## KANALGERÄTE

Flaches Kanalgerät  
Standard Kanalgerät  
Hochdruck Kanalgerät

Seite 19 – 20



## STANDGERÄT

Seite 21



## SONDERLÖSUNGEN

Torluftschleier  
Lüftungskit Abluft  
Lüftungskit 0 – 10 Volt

Seite 22 – 23



**ACHTUNG:** Produktwechsel  
von **RAV-GM / RM\*\*\*\*\*-E** zu **RAV-HM\*\*\*\*\*-E**

# Wandgeräte

## LEICHT INTEGRIERBAR UND EFFIZIENT

Mit ihrem unauffälligen Design passen diese Wandgeräte in Büros, Shops, Hotels, Technikräume, Restaurants, uvm. Leiser und effektiver Betrieb mit optimaler Luftverteilung dank 5-stufigem Ventilator und großflächiger Luftleitlamelle. Die Selbstreinigungsfunktion trocknet den Wärmetauscher nach Betriebsende vollständig und sorgt zusammen mit dem leicht zu reinigenden Staubfilter für einen hygienischen Betrieb. Eine Infrarot-Fernbedienung ist standardmäßig beige packt.

## Wandgeräte 2,5/3,6/5/6 kW

→ **Komfort-Allrounder**



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Energieeffizienz- Klasse ❄️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
RAV-RM301KRTP-E* RAV-HM301KRTP-E	2,50	3,40	A++	29/34/40	450/540/670	293 x 798 x 230
RAV-RM401KRTP-E* RAV-HM401KRTP-E	3,60	4,00	A++	30/36/41	450/580/700	293 x 798 x 230
RAV-RM561KRTP-E* RAV-HM561KRTP-E	5,00	5,30	A++	35/39/42	680/830/960	320 x 1050 x 250
RAV-RM801KRTP-E* RAV-HM801KRTP-E	6,70	7,70	A+	35/41/45	680/910/1040	320 x 1050 x 250
RAV-GM901KRTP-E* RAV-HM901KRTP-E	8,00	9,00	A++	35/41/47	680/1180	320 x 1050 x 250

\* ACHTUNG: Produktwechsel von RAV-RM\*\*\*\*\*-E auf RAV-HM\*\*\*\*\*-E RM solange der Vorrat reicht.

## Wandgerät 10 kW

→ **Power-Allrounder**



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Energieeffizienz- Klasse ❄️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
RAV-GM1101KRTP-E* RAV-HM1101KRTP-E	10,00	11,20	A++	41/45/49	1180/1350/1610	348 x 1200 x 280

\* ACHTUNG: Produktwechsel von RAV-RM\*\*\*\*\*-E auf RAV-HM\*\*\*\*\*-E RM solange der Vorrat reicht.

ZUBEHÖR	BESCHREIBUNG	INKLUDIERT
<b>Fernbedienung</b>	Infrarot-Fernbedienung beige packt	✓
<b>818F0023</b>	Aktiv-Karbon-Katechinfilterstreifen	
<b>818F0036</b>	IAQ Filterstreifen	
<b>818F0050</b>	Ultra-Pure 2.5 Filterstreifen	
<b>818F0072</b>	Ultra-Fresh Filterstreifen	

# Deckengerät

## ELEGANTES AMBIENTE

Abgerundete Kanten unterstreichen das elegante Design. Die große Luftleitlamelle sorgt für eine optimale Luftverteilung und ein großes Luftvolumen. Gerade im Heizbetrieb bringt diese optimale Luftzirkulation hohen Komfort. Durch den Einsatz eines neuen Wärmetauschers erreicht das Gerät zudem eine noch höhere Effizienz.



→ **Optionales Zubehör**

Kondensathebepumpe mit 600 mm Förderhöhe

TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Energieeffizienz-Klasse ❄️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
RAV-RM401CTP-E* RAV-HM401CTP-E	3,60	4,00	A+	28/35/37	540/900	235 x 950 x 690
RAV-RM561CTP-E* RAV-HM561CTP-E	5,00	5,30	A	28/35/37	540/900	235 x 950 x 690
RAV-RM801CTP-E* RAV-HM801CTP-E	6,90	7,70	A+	29/36/41	750/1410	235 x 1270 x 690
RAV-GM901CTP-E* RAV-HM901CTP-E	8,00	9,00	A++	30/38/42	900/1600	235 x 1586 x 690
RAV-RM1101CTP-E* RAV-HM1101CTP-E	9,50	11,20	A+	32/38/44	1021/1860	235 x 1586 x 690
RAV-RM1401CTP-E* RAV-HM1401CTP-E	12,10	12,80	-	35/41/46	1200/2040	235 x 1586 x 690
RAV-RM1601CTP-E* RAV-HM1601CTP-E	14,00	16,00	-	36/42/46	1260/1650/2040	235 x 1586 x 690

\* ACHTUNG: Produktwechsel von RAV-RM\*\*\*\*\*-E auf RAV-HM\*\*\*\*\*-E RM solange der Vorrat reicht.



# GELEBTER UMWELTSCHUTZ

Die Energieeffizienz von Klimaanlage hat direkte Auswirkungen auf Betriebskosten und die Umwelt. Alle TOSHIBA Geräte erfüllen mindestens die Effizienzklasse A – im Kühl- wie Heizbetrieb. Unsere Qualität wurde durch die Eurovent Zertifizierung offiziell bestätigt. Diese zertifiziert die Leistungsangaben der Produkte für Luft- und Kältetechnik nach den europäischen und internationalen Standards.



# Kassettengeräte

## PERFEKTE LUFTVERTEILUNG

Mit der geringen Gerätehöhe fügt sich die Kassette unauffällig in jede Zwischendecke ein. Die Luftleitlamellen sind einzeln steuerbar und garantieren eine optimale Luftverteilung bei äußerst leisem Betrieb. Eine Kondensathebepumpe mit 850 mm Förderhöhe ist in allen Kassetten eingebaut. Zudem ist eine Frischluftzufuhr bis zu 15 % der Nominal-Luftmenge mit einem externen Ventilator möglich – die Anschlussöffnung ist bereits vorgestanzt.

## 60×60 Slim Kassette

→ Passend für Euro-Raster

Durch die optionale Erweiterung mit einem Präsenz-Sensor kann Energie gespart werden. Der Sensor registriert die Anwesenheit von Personen. Wenn sich niemand im Raum befindet schaltet das Gerät automatisch ab.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Energieeffizienz-Klasse ❄️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
RAV-RM301MUT-E* RAV-HM301MUT-E	2,50	3,40	A+	30/36/38	440/640	256 x 575 x 575
RAV-RM401MUT-E* RAV-HM401MUT-E	3,60	4,00	A+	32/36/41	468/660	256 x 575 x 575
RAV-RM561MUT-E* RAV-HM561MUT-E	5,00	5,30	A+	35/39/44	546/798	256 x 575 x 575

\* ACHTUNG: Produktwechsel von RAV-RM\*\*\*\*\*-E auf RAV-HM\*\*\*\*\*-E RM solange der Vorrat reicht.

## Smart Kassette

→ Hocheffizienz 360° Klassiker

Hohe Effizienz mit flachem Design-Panel und Komfort-Funktionen zur Kombination mit Super Digital Inverter Außengeräten.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Energieeffizienz-Klasse ❄️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
RAV-GM561UT-E* RAV-HM561UT-E	5,00	5,60	A++	26/29/32	750/1050	256 x 840 x 840
RAV-GM801UT-E* RAV-HM801UT-E	7,10	8,00	A+++	27/35/42	810/1920	319 x 840 x 840
RAV-GM1101UT-E* RAV-HM1101UT-E	10,00	11,20	A+++	31/40/48	1050/2250	319 x 840 x 840
RAV-GM1401UT-E* RAV-HM1401UT-E	12,50	14,00	-	33/41/48	1170/2250	319 x 840 x 840

\* ACHTUNG: Produktwechsel von RAV-RM\*\*\*\*\*-E auf RAV-HM\*\*\*\*\*-E RM solange der Vorrat reicht.

# 4-Wege Standard Kassette

→ Der 360° Klassiker

Optimale 360° Luftverteilung. Individueller Komfort, auch für große Räume mit hohem Leistungsbedarf.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Energieeffizienz- Klasse ❄️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
RAV-RM561UTP-E* RAV-HM561UTP-E	5,00	5,30	A++	28/29/32	780/1050	256 x 840 x 840
RAV-RM801UTP-E* RAV-HM801UTP-E	6,70	7,70	A+++	28/31/35	810/1230	256 x 840 x 840
RAV-GM901UTP-E* RAV-HM901UTP-E	8,00	9,00	A++	33/36/40	900/1600	319 x 840 x 840
RAV-RM1101UTP-E* RAV-HM1101UTP-E	9,50	11,20	A+++	33/38/43	1170/2010	319 x 840 x 840
RAV-RM1401UTP-E* RAV-HM1401UTP-E	12,00	12,80	A	34/38/44	1230/2100	319 x 840 x 840
RAV-RM1601UTP-E* RAV-HM1601UTP-E	14,00	16,00	-	36/40/45	1260/1500/2130	319 x 840 x 840

\* ACHTUNG: Produktwechsel von RAV-RM\*\*\*\*\*-E auf RAV-HM\*\*\*\*\*-E RM solange der Vorrat reicht.



PADO Shopping Galerien Pamdorf,  
CAVERION Österreich GmbH Klimaanlage und Wärmepumpen



Handyshop Mureck,  
Cool Company Kälte - Klima - Gastro



# Kanalgeräte

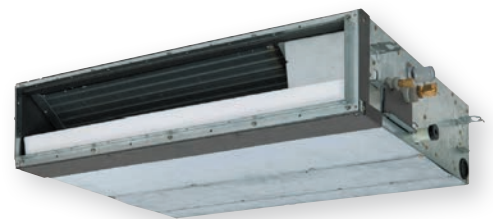
## UNSICHTBARE KLIMATISIERUNG

Ganz gleich welche Form Ihr Raum hat – Kanalgeräte garantieren überall gleichmäßige Temperaturen. Nicht sichtbar über der abgehängten Decke installiert, wird die Luft mit geringster Luftgeschwindigkeit über einen oder mehrere Luftauslässe in den Raum geleitet.

## Flaches Kanalgerät

→ Für begrenzten Platz

Ultraflaches Design mit top Energieeffizienz-Werten.  
Eine Luftzufuhr ist über die Unter- oder Rückseite möglich.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Energieeffizienz- Klasse ❄️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Externe Statische Pressung Pa	Abmessungen (HxBxT) mm
RAV-RM301SDT-E* RAV-HM301SDTY-E	2,50	3,40	A++	33/36/39	480/660	5 - 45	210 x 845 x 645
RAV-RM401SDT-E* RAV-HM401SDTY-E	3,60	4,00	A	33/36/39	522/690	5 - 45	210 x 845 x 645
RAV-RM561SDT-E* RAV-HM561SDTY-E	5,00	5,30	A+	36/40/45	582/780	4 - 44	210 x 845 x 645
RAV-HM801SDTY-E	-	-	-	-	-	-	-

\* ACHTUNG: Produktwechsel von RAV-RM\*\*\*\*\*-E auf RAV-HM\*\*\*\*\*-E RM solange der Vorrat reicht.



Gesundheitszentrum Park Igls Innsbruck,  
EDMUND SPARER Klima & Kältetechnik GmbH



Büro Troyer Fliesen & Marmor GmbH Innsbruck,  
EDMUND SPARER Klima & Kältetechnik GmbH

# Standard Kanalgerät

→ Unsichtbarer Klassiker

Eine Luftzufuhr ist über die Unter- oder Rückseite möglich. Optional ist ein Bundkragen-Flansch verfügbar. Auch für den Anschluss von textilen Luftschläuchen geeignet.



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Energieeffizienz-Klasse	Schalldruckpegel (low/med/high)	Luftmenge	Externe Statische Pressung	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	❄️	dB(A) ❄️	m³/h	Pa	mm
RAV-RM561BTP-E* RAV-HM561BTP-E	5,00	5,30	A	25/29/33	480/800	30 - 120	275 x 700 x 750
RAV-RM801BTP-E* RAV-HM801BTP-E	6,70	7,70	A	26/30/34	720/1200	30 - 120	275 x 1000 x 750
RAV-GM901BTP-E* RAV-HM901BTP-E	8,00	9,00	A++	30/33/37	1000/1700	50 - 120	275 x 1400 x 750
RAV-RM1101BTP-E* RAV-HM1101BTP-E	9,50	11,20	A	33/36/40	1260/2100	50 - 120	275 x 1400 x 750
RAV-RM1401BTP-E* RAV-HM1401BTP-E	12,10	12,80	-	33/36/40	1260/2100	50 - 120	275 x 1400 x 750
RAV-RM1601BTP-E* RAV-HM1601BTP-E	14,00	16,00	-	33/36/40	1500/1740/2100	30 - 120	275 x 1400 x 750

\* ACHTUNG: Produktwechsel von RAV-RM\*\*\*\*\*-E auf RAV-HM\*\*\*\*\*-E RM solange der Vorrat reicht.

# Hochdruck Kanalgerät

→ Mit voller Kraft

Aufgrund der hohen statischen Pressung ist das Gerät besonders für große Räume geeignet. Die Kondensathebepumpe und der Longlife-Luftfilter-Kit sind optional erhältlich.



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Energieeffizienz-Klasse	Schalldruckpegel (low/med/high)	Luftmenge	Externe Statische Pressung	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	❄️	dB(A) ❄️	m³/h	Pa	mm
RAV-RM2241DTP-E2	19,00	22,40	-	-/44/-	3800	50/97/250	448 x 1400 x 900
RAV-RM2801DTP-E2	22,50	27,00	-	-/46/-	4800	50/97/250	448 x 1400 x 900

# Standgerät

## PLATZSPAREND – FÜR JEDEN RAUM

Das schmale Design erlaubt eine flexible Positionierung des Geräts. Durch den automatischen Swing-Modus verteilt sich die Luft bestmöglich – auch bei der Platzierung in einer Raumecke. Das Frontpaneel verfügt über ein eingebautes Komfort-Bedienfeld. Ein integriertes Leak-Detection-System sichert die EN378-konforme Verwendung auch in kleinen Räumen.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Energieeffizienz-Klasse ❄️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
RAV-RM561FT-ES* RAV-HM561FT-E	5,00	5,60	A+	38/42/46	600/-/820	1750 x 600 x 210
RAV-RM801FT-ES* RAV-HM801FT-E	7,10	8,00	A++	41/45/50	640/-/930	1750 x 600 x 210
RAV-HM901FT-E	-	-	-	-	-	-
RAV-RM1101FT-ES* RAV-HM1101FT-E	10,00	11,20	A++	41/46/51	1190/-/1660	1750 x 600 x 390
RAV-RM1401FT-ES* RAV-HM1401FT-E	12,50	14,00	-	45/48/53	1350/-/1760	1750 x 600 x 390
RAV-RM1601FT-ES* RAV-HM1601FT-E	14,00	16,00	-	45/48/53	1350/-/1760	1750 x 600 x 390

\* ACHTUNG: Produktwechsel von RAV-RM\*\*\*\*\*-E auf RAV-HM\*\*\*\*\*-E RM solange der Vorrat reicht.



PADO Shopping Galerien Parndorf,  
CAVERION Österreich GmbH Klimaanlage und Wärmepumpen

# Torluftschleier

## ENERGIESPARENDE LUFTBARRIERE

Mit seiner Umluftfunktion im Sommer bzw. Heizfunktion im Winter bildet der Torluftschleier eine Luftschleuse in Eingangsbereichen – er unterbindet den Luftaustausch zwischen Innen- und Außenbereich. Die klimatisierte Luft bleibt damit im Kundenbereich und der Eingang einladend offen.



### → Modellvielfalt

3 Ausführungen: Freihängend,  
Einbau oder Kassette  
Für Türbreiten von 1 – 2,5 m  
Maximale Türhöhe von 3,2 m



Heizleistung  
(kW)

8,0 – 16,0



Schalldruckpegel  
(dB(A))

54 – 58



Luftmenge (m<sup>3</sup>/h)

1.600 – 5.160



# Lüftungskits

## EINBINDUNG VON FREMDWÄRMETAUSCHERN

Das Lüftungskit ermöglicht das Einbinden externer Wärmetauscher in ein TOSHIBA System. Es ist perfekt für die Verwendung mit zentralen Lüftungsanlagen oder Torluftschleibern geeignet. Anschlussfertige Plug & Play Lösung.

## Lüftungskit Abluft

### → Abluft-Temperatursteuerung

Steuert den Heiz- oder Kühlbetrieb eines angeschlossenen DX-Wärmetauschers über die Raum- bzw. Abluft-Temperatur.



Kühlleistung (kW)

5,0 – 23,0



Heizleistung (kW)

5,6 – 27,0



Luftmenge (m<sup>3</sup>/h)

900 – 4.200



Abmessungen (cm)  
H×B×T

40 × 30 × 15 cm

## Lüftungskit 0 – 10 Volt

### → Externe Leistungskontrolle

Steuert den Heiz- oder Kühlbetrieb eines angeschlossenen DX-Wärmetauschers über ein 0 – 10 V Signal der Lüftungsregelung nach Leistungsanforderung.



Kühlleistung (kW)

0,9 – 27,0



Heizleistung (kW)

0,8 – 31,5



Luftmenge (m<sup>3</sup>/h)

570 – 4.200



Abmessungen (cm)  
H×B×T

40 × 30 × 15 cm

# AUSSENGERÄTE EIN-RAUM

Die passenden Außengeräte zur Versorgung von bis zu vier Innengeräten.  
Ihr Fachberater unterstützt Sie gerne bei der Auswahl.

## Digital Inverter

→ Kompakt & leicht  
2,5 bis 14 kW Kühlen  
3,4 bis 16 kW Heizen  
Single oder bis zu drei Innengeräte



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Wirkungsgrad SEER	Wirkungsgrad SCOP	Schalldruckpegel (low/med/high)	Schalldruckpegel (low/med/high)	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW ☀️	❄️	☀️	dB(A) ❄️	dB(A) ☀️	mm
RAV-GM301ATP-E	2,50	3,40	6,29	4,60	46	47	550 x 780 x 290
RAV-GM401ATP-E	3,60	4,00	5,86	4,01	49	50	550 x 780 x 290
RAV-GM561ATP-E	5,00	5,30	5,15	4,00	46	48	550 x 780 x 290
RAV-GM801ATP-E	6,70	7,70	4,89	3,81	48	52	550 x 780 x 290
RAV-GM901ATP-E	8,00	9,00	6,10	4,60	51	55	630 x 800 x 300
RAV-GM1101ATP-E	10,00	11,20	5,16	3,92	54	57	890 x 900 x 320
RAV-GM1401ATP-E	12,00	14,00	4,86	3,90	55	57	890 x 900 x 320
RAV-GM1601ATP-E	14,00	16,00	-	-	53	55	1340 x 900 x 320



RAV-GM1101AT8P-E	10,00	11,20	5,16	3,92	54	57	890 x 900 x 320
RAV-GM1401AT8P-E	12,00	14,00	4,86	3,90	55	57	890 x 900 x 320
RAV-GM1601AT8P-E	14,00	16,00	-	-	53	55	1340 x 900 x 320



## Super Digital Inverter

→ Große Leitungslängen & Höhendifferenzen  
 5 bis 14 kW Kühlen  
 5,6 bis 16 kW Heizen  
 Single oder bis zu drei Innengeräte



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Wirkungsgrad SEER	Wirkungsgrad SCOP	Schalldruckpegel (low/med/high)	Schalldruckpegel (low/med/high)	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	❄️	🔥	dB(A) ❄️	dB(A) 🔥	mm
RAV-GP561ATW-E	5,30	5,60	-	-	46	48	630 x 799 x 299
RAV-GP801ATW-E	7,10	8,00	-	-	46	48	1050 x 1010 x 370
RAV-GP1101AT-E	10,00	11,20	-	-	49	50	1550 x 1010 x 370
RAV-GP1401AT-E1	12,50	14,00	8,15	4,72	50	51	1550 x 1010 x 370



RAV-GP1101AT8-E	10,00	11,20	7,10	4,36	49	50	1340 x 900 x 320
RAV-GP1401AT8-E	12,50	14,00	7,01	4,36	51	52	1340 x 900 x 320
RAV-GP1601AT8-E	14,00	16,00	6,72	4,36	51	53	1340 x 900 x 320



Handyshop Wies, Cool Company Kälte - Klima - Gastro

## Digital Inverter CLASSIC

→ Economy classic  
 5,0 bis 14 kW Kühlen  
 5,0 bis 16 kW Heizen  
 Zur Kombination mit Wandgerät, 4-Wege Standard Kassetten,  
 Standard Kanalgeräte



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Wirkungsgrad SEER	Wirkungsgrad SCOP	Schalldruckpegel (low/med/high)	Schalldruckpegel (low/med/high)	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	❄️	🔥	dB(A) ❄️	dB(A) 🔥	mm
RAV-GV561ATP-E	5,00	5,30	-	-	46	48	550 x 780 x 290
RAV-GV801ATP-E	6,70	7,00	5,10	4,00	48	51	550 x 780 x 290
RAV-GV1101ATP-E	9,50	10,00	5,10	3,80	53	55	630 x 800 x 300
RAV-GV1401ATP-E	12,10	12,30	5,10	3,80	54	57	710 x 900 x 320
RAV-GV1601ATP-E	13,00	13,50	5,90	4,20	56	57	890 x 900 x 320

TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Wirkungsgrad SEER	Wirkungsgrad SCOP	Schalldruckpegel (low/med/high)	Schalldruckpegel (low/med/high)	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	❄️	🔥	dB(A) ❄️	dB(A) 🔥	mm
RAV-GV1101AT8P-E	9,50	10,00	5,10	3,80	53	55	710 x 900 x 320
RAV-GV1401AT8P-E	12,10	12,3	5,10	3,80	54	57	710 x 900 x 320
RAV-GV1601AT8P-E	13,00	13,50	5,90	4,20	56	57	890 x 900 x 320

## Digital Inverter BIG

→ Vielseitig & leistungsstark  
 19 bis 23,5 kW Kühlen  
 22,4 bis 27 kW Heizen  
 Single oder bis zu vier Innengeräte



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Wirkungsgrad SEER	Wirkungsgrad SCOP	Schalldruckpegel (low/med/high)	Schalldruckpegel (low/med/high)	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	❄️	🔥	dB(A) ❄️	dB(A) 🔥	mm
RAV-GM2241AT8-E1	19,00	22,40	5,82	3,78	58	60	1550 x 1010 x 370
RAV-GM2801AT8-E1	22,50	27,00	5,49	3,69	61	63	1550 x 1010 x 370



# Welche Kältemittel verwendet TOSHIBA?

Bei TOSHIBA wird schon immer darauf geachtet, im Sinne einer besseren Zukunft zu arbeiten und Umweltschutz wird sehr ernst genommen. Obwohl die Kältemittel nur einen sehr geringen Anteil an der globalen Erwärmung haben (Maßeinheit GWP = Global Warming Potential), ist es ein wesentliches Ziel, den Einsatz so gering und effizient wie möglich zu halten.

Aus diesem Grund verwendet TOSHIBA hauptsächlich das Kältemittel R32. Es liegt mit einem GWP von 675 deutlich unter dem üblichen Kältemittel R410A mit einem GWP von 2.088. R32 ist energieeffizienter und weist eine wesentlich bessere Fähigkeit zur Wärmeübertragung als R410A auf. Eine Klimaanlage kann damit bei gleicher Füllmenge eine um ca. 60 % höhere Leistung bringen.



# TOSHIBA IM HOTEL.

Gesamtheitliche HOTEL-Klimalösungen von TOSHIBA bieten dem Gast im gesamten Hotel jederzeit einen komfortablen, angenehmen Aufenthalt zu günstigen Betriebskosten für den Betreiber. Effizient geplante Gesamtlösungen sind auch ein wichtiger Bestandteil für das nachhaltige und umweltfreundliche Hotelmanagement.

Anhand der großen Auswahl an Geräten und Designs kann für jede Hotelgröße und Raumanforderung eine optimale Klimalösung geplant und umgesetzt werden, die sich unauffällig dem Interieur anpasst oder integriert. Extrem leise Klimageräte sorgen unauffällig für Ruhe, Erholung und Wohlbefinden für den Hotelgast und liefern stets höchsten Komfort. Zufriedene Gäste besuchen das Hotel bei Bedarf wieder, geben positive Bewertungen bei den einschlägigen Portalen ab und werden so zu wichtigen Multiplikatoren.



*Hotel KOWALD Loipersdorf, PAMMER GesmbH Kälte-Klima-Technik*

## Hotelzimmer

Mit lokalen Komfort-Fernbedienungen kann jeder Gast das Raumklima seines Hotelzimmers den eigenen individuellen Wünschen und Erwartungen anpassen. Die Set-Back-Funktion löscht alle Sonderwünsche und stellt die optimierten Grundeinstellungen wieder her. Fensterkontakte und Zimmerkartenleser reduzieren unnötige Betriebszeiten. Wandgeräte passen sich unauffällig und leise, beinahe unbemerkt, ans Interieur an. Kanalgeräte sind völlig unsichtbar.

## Fitness- und Wellnessbereich

Fitness- und Wellnessbereiche haben nicht nur hohe Ansprüche an die Temperaturregelung, sondern auch an den Ausgleich der Luftfeuchtigkeit. Besonders geeignet sind in diesen Bereichen 3-Leiter Systeme. Diese verwenden durch Wärmerückführung überschüssige Energie zur effizienten Warmwasserbereitung.

## Restaurant

Im Restaurant sorgen nicht nur die servierten Gerichte und das zuvor kommende Service für Begeisterung, sondern auch Ambiente und Raumluft tragen zum positiven Gesamterlebnis bei. Für optimale Luftqualität sorgen TOSHIBA Kassettengeräte, die sich unauffällig in jede Zwischendecke einpassen. Die einzeln steuerbaren Luftleitlamellen garantieren eine optimale Luftverteilung bei äußerst leisem Betrieb.

## Management

Für das Management hat neben dem Wohlbefinden und der Zufriedenheit der Gäste die Kosteneffizienz einer Hotelklimalösung große Bedeutung. Die Optimierung des Energieverbrauches kann einfach über eine zentrale Steuerung über die Gebäudeleittechnik vorgenommen werden. Aber auch spezielle TOSHIBA Features, wie Energy Monitoring erleichtern den Kostenüberblick.

## Küche

Das Personal in der Küche vollbringt Höchstleistungen, um Ihre Gäste mit einer raffinierten Küche zu verwöhnen. Ein behagliches Klima im Küchenbereich steigert die Produktivität und Freude an der Arbeit. Für die Küche sind Kanalgeräte die erste Wahl, da sie über hohe Leistungen sowie flexible Luftansaug- und Ausblasmöglichkeiten verfügen.

## Konferenz- und Meetingräume

In diesen Räumlichkeiten ist ein produktives Arbeitsklima notwendig. Klimageräte regeln die Frischluftzufuhr und bringen Sauerstoff in den Raum. Gleichzeitig filtern sie Sporen und Allergene heraus und sorgen für reine, gekühlte Luft. Ein optionaler „Präsenz-Sensor“ hilft Energie zu sparen, wenn sich keine Personen im Raum befinden.



Hotel Gilbert Wien, ICEBEAR Entfeuchtung & Klima GmbH



# VRF-Technik im Detail

VRF steht für „Variable Refrigerant Flow“. Egal wie groß Ihr Gebäude ist – das System regelt den Kältemittelfluss perfekt, so dass jedes Innengerät zu jeder Zeit exakt mit der benötigten Kältemittelmenge versorgt wird.

## Perfektes Kältemittelmanagement durch IFT

Der „Intelligent Flow Technology“-Mikroprozessor verarbeitet die Informationen aller im System enthaltenen Sensoren, um daraus die optimale Verteilung der Leistung zu generieren. Unabhängig von der Position im Gebäude werden Über- und Unterkapazitäten ausgeglichen.

## Durchgehender Heizbetrieb mit Continuous Heating

Sensoren am Außengerät erkennen bereits geringste Eisbildung und reagieren sofort. Wo andere Geräte während des Abtau-Vorganges den Heizbetrieb pausieren müssen, nutzt TOSHIBA ein intelligentes Bypass-System, um den Heizbetrieb weiterhin aufrecht zu halten.

# Tools für Planer und Techniker

Intelligente Software-Tools vereinfachen das Leben auf beiden Seiten: Komfortable Planung am Beginn eines Projektes und einfacher Datenzugang beim bereits installierten Gerät.

## Selection Tool

Sichere und effiziente Planung verlangt weit mehr als das Kombinieren von Innen- und Außengeräten. Die Selection Tool Software bietet hier eine realitätsnahe Darstellung eines oder mehrerer Gesamtsysteme mit individuellem Detaillierungsgrad. Integration von Geschossplänen, Einbindung aller Steuerungsoptionen, Ausgabe der Gerätelisten, Leitungs-

netz- und Verdrahtungspläne – per Knopfdruck als .pdf oder .dwg exportierbar. Zusätzlich kann die Refrigerant Saving Option gewählt werden um bis zu 10 % des Kältemittels der Gesamtanlage einzusparen. Mit diesem Tool ist eine Angebotslegung und Arbeitsvorbereitung schnell und effektiv!

## Wave Tool

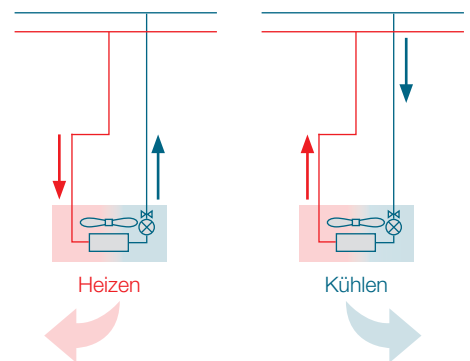
Über ein Android Smartphone oder Tablet können Daten direkt am Außengerät ausgelesen und auch wieder eingespielt werden. Gekoppelt wird ohne Kabelanschluss einfach über die drahtlose NFC-Verbindung. Egal ob Erstinbetriebnahme oder Serviceeinsatz: Die Daten des Gesamtsystems, der Geräteadressierung, Historie und vieles mehr stehen prompt zur Verarbeitung vor Ort oder via Datentransfer zur Verfügung.

# KÜHLEN, HEIZEN ODER BEIDES?

Bei den VRF Multi-Raum-Systemen kann man wählen zwischen 2- und 3-Leiter-Systemen für gleichzeitiges Kühlen und Heizen.

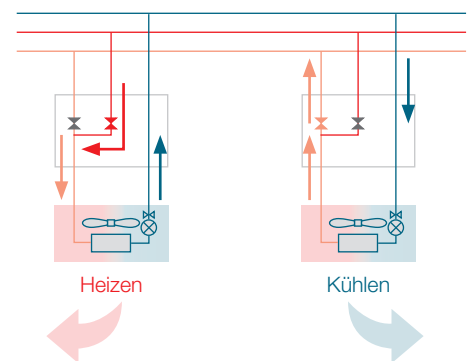
## 2-Leiter-System

Dieses System kann kühlen oder heizen – je nach Saison und Anwenderwunsch. Es sorgt für eine optimale Ausgewogenheit von Temperatur und Feuchtigkeit bei geringen Betriebskosten. Die Flexibilität wird durch vielfältige Innengerätekombinationen sowie eine einfache Verrohrung und Verdrahtung gewährleistet.



## 3-Leiter-System

Mit diesem System ist gleichzeitiges und unabhängiges Kühlen und Heizen möglich. Besonders effizient ist diese Technologie in Gebäuden mit ausrichtungsbedingt stark unterschiedlichen Wärmelasten oder Räumlichkeiten, die permanent Abwärme produzieren. Die aufgenommene Wärmeenergie eines Gebäudeteiles kann nahezu verlustfrei in anderen Räumen zum Heizen zur Verfügung gestellt werden. Höchste Wirtschaftlichkeit ist garantiert!







## Anlagenflexibilität



### 1.200 m Leitungslänge

Eine Rohrleitungslänge von bis zu 1.200 m ermöglicht eine noch flexiblere Planung und Installation.



### 110 m Höhenunterschied

Die Höhendifferenz zwischen Außengerät und weitest entferntem Innengerät kann bis zu 110 m betragen. Das entspricht einem 30-stöckigen Gebäude.



### Kompaktes Design

Kompakte Abmessungen sichern einen geringen Platzbedarf.



### Flexible Kältekreise

Mehrere Kältekreise können zu einem großen System zusammengefügt werden, und somit zentral gesteuert werden.

# INNENGERÄTE MULTI-RAUM

Nachfolgende Innengeräte sind für komplexe Installationen in großen Bauten geeignet. Ihr TOSHIBA Fachpartner ist Ihnen bei der Auswahl und Planung gerne behilflich.



## WANDGERÄT

Seite 35



## DECKENGERÄT

Seite 36



## KASSETTENGERÄTE

60x60 Slim Kassette  
4-Wege Standard Kassette  
4-Wege SMART Kassette  
2-Wege Kassette  
1-Wege FLAT Kassette  
1-Wege Kassette

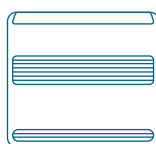
Seite 37 – 41



## KANALGERÄTE

SSD Super Flaches Kanalgerät  
Flaches Kanalgerät  
Standard Kanalgerät  
Hochdruck Kanalgerät  
Frischlufth Kanalgerät

Seite 42 – 45



## KONSOLENGERÄT

Seite 48



## STANDGERÄT

Seite 49



## CHASSIS

Seite 48



## SONDERLÖSUNGEN

Lüftungskit Abluft  
Lüftungskit 0 – 10 Volt  
VN-Wärmetauscher  
Warmwasser Module MT & HT

Seite 50 – 52



**ACHTUNG:** AP-Innengeräte ändern sich mit TU2C-Link Kompatibilität sukzessive zu UP-Typen – von **MM\*-AP\*\*\*\*\*-E** zu **MM\*UP\*\*\*\*\*-E**

# Wandgeräte

## UNKOMPLIZIERT UND EFFIZIENT

Mit ihrem unauffälligen Design passen diese Wandgeräte in Büros, Shops, Hotels, Technikräume, Restaurants, uvm. Leiser und effektiver Betrieb mit optimaler Luftverteilung dank 5-stufigem Ventilator und großflächiger Luftleitlamelle. Die Selbstreinigungsfunktion trocknet den Wärmetauscher nach Betriebsende vollständig und liefert zusammen mit dem leicht zu reinigenden Staubfilter präventive Hygiene. Eine Infrarot-Fernbedienung ist standardmäßig beige packt. Für einen besonders leisen Betrieb ist ein externes PMV-Kit erhältlich.

## Wandgerät

→ Komfort Allrounder



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
MMK-UP0031HP-E	0,90	1,30	25/29/33	270/370/455	293 x 798 x 230
MMK-UP0051HP-E	1,70	1,90	25/29/33	270/370/455	293 x 798 x 230
MMK-UP0071HP-E	2,20	2,50	25/30/35	270/385/480	293 x 798 x 230
MMK-UP0091HP-E	2,80	3,20	25/31/36	270/395/510	293 x 798 x 230
MMK-UP0121HP-E	3,60	4,00	25/32/37	270/410/540	293 x 798 x 230
MMK-UP0151HP-E	4,50	5,00	32/36/40	550/690/840	320 x 1050 x 250
MMK-UP0181HP-E	5,60	6,30	32/37/41	550/720/900	320 x 1050 x 250
MMK-UP0241HP-E	7,10	8,00	33/39/45	600/900/1200	320 x 1050 x 250
MMK-UP0271HP-E	8,00	9,00	39/41/45	800/1000/1200	350 x 1200 x 280
MMK-UP0301HP-E	9,00	10,00	41/44/48	1100/1300/1500	350 x 1200 x 280
MMK-UP0361HP-E	10,00	11,20	43/45/50	1250/1350/1650	350 x 1200 x 280

ZUBEHÖR	BESCHREIBUNG	INKLUDIERT
<b>Fernbedienung</b>	Infrarot-Fernbedienung beige packt	✓
<b>818F0023</b>	Aktiv-Karbon-Katechinfilterstreifen	
<b>818F0036</b>	IAQ Filterstreifen	
<b>818F0050</b>	Ultra-Pure 2.5 Filterstreifen	
<b>818F0072</b>	Ultra-Fresh Filterstreifen	

# Deckengerät

## ELEGANTES AMBIENTE

Abgerundete Kanten sorgen für ein elegantes Design. Die große Luftleitlamelle sorgt für eine optimale Luftverteilung und großes Luftvolumen. Gerade im Heizbetrieb sorgt diese optimale Luftzirkulation für hohen Komfort. Durch den Einsatz eines neuen Wärmetauschers erreicht das Gerät zudem eine noch höhere Effizienz.



→ Optionales Zubehör

Kondensathebepumpe mit 600 mm Förderhöhe.



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Schalldruckpegel (low/med/high)	Luftmenge	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	dB(A) ❄️	m³/h	mm
MMC-UP0151HP-E	4,50	5,00	28/34/36	540/690/840	235 x 950 x 690
MMC-UP0181HP-E MMC-AP0188HP-E*	5,60	6,30	28/35/37	540/720/960	235 x 950 x 690
MMC-UP0241HP-E	7,10	8,00	29/36/41	750/1020/1440	235 x 1270 x 690
MMC-UP0271HP-E	8,00	9,00	29/36/41	750/1020/1440	235 x 1270 x 690
MMC-UP0361HP-E	11,20	12,50	32/38/44	1020/1350/1860	235 x 1586 x 690
MMC-UP0481HP-E	14,00	16,00	35/41/44	1200/1530/1860	235 x 1586 x 690
MMC-UP0561HP-E MMC-AP0568HP-E*	16,00	18,00	36/42/46	1260/1650/2040	235 x 1586 x 690

\* ACHTUNG: Produktwechsel von MM\*-AP\*\*\*\*\*-E auf MM\*-UP\*\*\*\*\*-E AP solange der Vorrat reicht.



Hotel Gilbert Wien, ICEBEAR Entfeuchtung & Klima GmbH

# Kassettengeräte

## PERFEKTE LUFTVERTEILUNG

Mit der geringen Gerätehöhe fügt sich die Kassette unauffällig in jede Zwischendecke ein. Die Luftleitlamellen sind einzeln steuerbar und garantieren eine optimale Luftverteilung bei äußerst leisem Betrieb. Eine Kondensathebepumpe mit 850 mm Förderhöhe ist in allen Kassetten eingebaut. Zudem ist eine Frischluftzufuhr bis zu 15 % der Nominal-Luftmenge mit einem externen Ventilator möglich – die Anschlussöffnung ist bereits vorgestanzt.

## 60x60 Slim Kassette

→ Passend für Euro-Raster



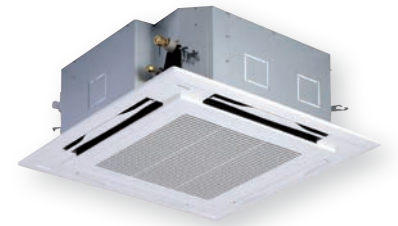
Durch die optionale Erweiterung mit einem Präsenz-Sensor kann Energie gespart werden. Der Sensor registriert die Anwesenheit von Personen. Wenn sich niemand im Raum befindet schaltet das Gerät automatisch ab.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW ☀️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
MMU-UP0051MH-E	1,70	1,90	29/30/32	365-430	256 x 575 x 575
MMU-UP0071MH-E	2,20	2,50	29/33/37	378/552	256 x 575 x 575
MMU-UP0091MH-E	2,80	3,20	29/33/38	378/570	256 x 575 x 575
MMU-UP0121MH-E	3,60	4,00	30/34/38	402/594	256 x 575 x 575
MMU-UP0151MH-E	4,50	5,00	31/35/40	468/660	256 x 575 x 575
MMU-UP0181MH-E	5,60	6,30	34/39/47	522/840	256 x 575 x 575

# 4-Wege Standard Kassette

→ Der 360° Klassiker



Optimale 360° Luftverteilung und individueller Komfort – auch für große Räume mit hohem Leistungsbedarf.



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Schalldruckpegel (low/med/high)	Luftmenge	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW ☀️	dB(A) ❄️	m³/h	mm
MMU-UP0091HP-E	2,80	3,20	27/29/30	680/730/800	256 x 840 x 840
MMU-UP0121HP-E MMU-AP0124HP1-E*	3,60	4,00	30/29/27	680/730/800	256 x 840 x 840
MMU-UP0151HP-E MMU-AP0154HP1-E*	4,50	5,00	27/29/31	790/830/930	256 x 840 x 840
MMU-UP0181HP-E	5,60	6,30	27/29/32	800/920/1250	256 x 840 x 840
MMU-UP0241HP-E	7,10	8,00	28/31/35	800/920/1290	256 x 840 x 840
MMU-UP0271HP-E MMU-AP0274HP1-E*	8,00	9,00	28/31/35	800/920/1290	256 x 840 x 840
MMU-UP0301HP-E	9,00	10,00	38/33/30	850/1100/1320	256 x 840 x 840
MMU-UP0361HP-E MMU-AP0364HP1-E*	11,20	12,50	32/38/43	1070/1430/1970	319 x 840 x 840
MMU-UP0481HP-E MMU-AP0484HP1-E*	14,00	16,00	33/38/46	1130/1430/2130	319 x 840 x 840
MMU-UP0561HP-E MMU-AP0564HP1-E*	16,00	18,00	33/40/46	1230/1520/2130	319 x 840 x 840

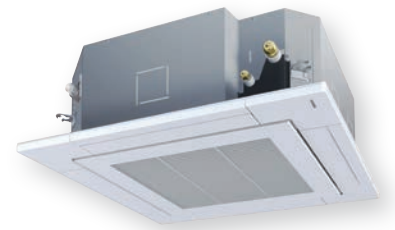
\* ACHTUNG: Produktwechsel von MM\*-AP\*\*\*\*\*-E auf MM\*-UP\*\*\*\*\*-E AP solange der Vorrat reicht.



SLC iCable GmbH Bad Schallerbach, Gebrüder Hartinger GesmbH

# 4-Wege SMART Kassette

→ Höchste Effizienz mit Design



4-Wege Hocheffizienz-Design für hohe Leistungen. Erweiterte Energieeinsparungen über Präsenz-Senor möglich. Die Kondensatpumpe (850 mm) ist bereits integriert und die Kassette ist für die externe Frischluftzufuhr vorbereitet.



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Schalldruckpegel (low/med/high)	Luftmenge	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	dB(A) ❄️	m³/h	mm
MMU-UP0091H-E	2,80	3,20	26/28/30	708/738/768/792/846	256 x 840 x 840
MMU-UP0121H-E	3,60	4,00	26/28/30	708/738/768/792/846	256 x 840 x 840
MMU-UP0151H-E	4,50	5,00	28/30/32	800/860/920/960/1060	319 x 840 x 840
MMU-UP0181H-E	5,60	6,30	31/33/36	940/1040/1100/1160/1260	319 x 840 x 840
MMU-UP0241H-E	7,10	8,00	35/37/41	1120/1210/1300/1440/1580	319 x 840 x 840
MMU-UP0271H-E	8,00	9,00	35/37/42	1250/1320/1380/1590/1770	319 x 840 x 840
MMU-UP0301H-E	9,00	10,00	37/39/44	1400/1450/1520/1770/1940	319 x 840 x 840
MMU-UP0361H-E	11,20	12,50	32/38/45	1260/1356/1596/1848/2184	319 x 840 x 840
MMU-UP0481H-E	14,00	16,00	33/39/46	1368/1470/1740/1998/2262	319 x 840 x 840
MMU-UP0561H-E	16,00	18,00	35/40/46	1404/1512/1782/2034/2262	319 x 840 x 840

Keine Lagerware. Lieferzeit auf Anfrage.



# 2-Wege Kassette

→ Große Leistungsvielfalt

Ideal für lange, schmale Räume;  
in 11 Leistungsabstufungen erhältlich.



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Schalldruckpegel (low/med/high)	Luftmenge	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	dB(A) ❄️	m³/h	mm
MMU-UP0071WH-E MMU-AP0072WH1*	2,20	2,50	30/32/34	450/498/558	295 x 815 x 570
MMU-UP0091WH-E MMU-AP0092WH1*	2,80	3,20	30/32/34	450/498/558	295 x 815 x 570
MMU-UP0121WH-E MMU-AP0122WH1*	3,60	4,00	30/32/34	450/498/558	295 x 815 x 570
MMU-UP0151WH-E MMU-AP0152WH1*	4,50	5,00	30/33/35	450/534/600	295 x 815 x 570
MMU-UP0181WH-E	5,60	6,30	30/33/35	618/750/900	345 x 1180 x 570
MMU-UP0241WH-E MMU-AP0242WH1*	7,10	8,00	33/35/38	738/840/1050	345 x 1180 x 570
MMU-UP0271WH-E	8,00	9,00	33/35/38	738/840/1050	345 x 1180 x 570
MMU-UP0301WH-E MMU-AP0302WH1*	9,00	10,00	34/37/40	780/900/1260	345 x 1180 x 570
MMU-UP0361WH-E MMU-AP0482WH1*	11,20	12,50	36/39/42	1182/1434/1740	345 x 1600 x 570
MMU-UP0481WH-E MMU-AP0562WH1*	14,00	16,00	37/40/43	1230/1482/1800	345 x 1600 x 570
MMU-UP0561WH-E	16,00	18,00	39/42/46	1320/1578/2040	345 x 1600 x 570

\* ACHTUNG: Produktwechsel von MM\*-AP\*\*\*\*\*-E auf MM\*-UP\*\*\*\*\*-E AP solange der Vorrat reicht.



Gesundheitszentrum Park Igls Innsbruck, EDMUND SPARER Klima & Kältetechnik GmbH



# 1-Wege FLAT Kassette



→ Einseitiger Luftstrom aus dem Designpaneel

Ultraflaches Design mit geringer Einbauhöhe und Plasmafilter-Option. Für kleine Leistungsanforderungen auch mit 0,9 kW Kühlleistung verfügbar. Der optional ergänzbare Präsenz-Sensor spart Energie, wenn sich keine Personen im Raum befinden.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
MMU-UP0031YHP-E	0,90	1,30	25/33/37	270/370/480	150 x 990 x 450
MMU-UP0051YHP-E	1,70	1,90	25/33/37	270/370/480	150 x 990 x 450
MMU-UP0071YHP-E	2,20	2,50	25/34/38	270/390/500	150 x 990 x 450
MMU-UP0091YHP-E	2,80	3,20	26/35/39	290/410/520	150 x 990 x 450
MMU-UP0121YHP-E	3,60	4,00	26/36/40	290/420/540	150 x 990 x 450
MMU-UP0151YHP-E	4,50	5,00	33/36/39	500/630/700	150 x 1180 x 450
MMU-UP0181YHP-E	5,60	6,30	33/37/40	500/650/800	150 x 1180 x 450
MMU-UP0241YHP-E	7,10	8,00	37/42/46	600/760/940	150 x 1180 x 450
MMU-UP0271YHP-E	8,00	9,00	41/44/47	720/860/1000	150 x 1180 x 450

# 1-Wege Kassetten



→ Einseitiger Luftstrom

Perfekt für lange, schmale Räume mit großen Fensterfronten.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
MMU-UP0151SH-E MMU-AP0154SH1-E*	4,50	5,00	32/35/37	630/690/750	200 x 1000 x 710
MMU-UP0181SH-E	5,60	6,30	34/36/38	660/720/780	200 x 1000 x 710
MMU-UP0241SH-E MMU-AP0244SH1-E*	7,10	8,00	37/41/45	810/960/1140	200 x 1000 x 710

\* ACHTUNG: Produktwechsel von MM\*-AP\*\*\*\*\*-E auf MM\*-UP\*\*\*\*\*-E AP solange der Vorrat reicht.

# Kanalgeräte

## UNSICHTBARE KLIMATISIERUNG

Ganz gleich welche Form Ihr Raum hat – Kanalgeräte garantieren eine gleichmäßige Temperaturverteilung über den gesamten Raum. Die Luft wird diskret über einen oder mehrere Luftauslässe in den Raum geleitet – ohne Zugluft. In allen Kanalgeräten bis 16 kW Kühlleistung ist eine Kondensathebepumpe mit 850 mm Förderhöhe eingebaut.

## SSD Super Flaches Kanalgerät

➔ Für begrenzten Platz, leicht & kompakt

Ultraflaches, schlankes Design. Für kleine Leistungsanforderungen auch mit 0,9 kW verfügbar. Luftfilter & Kondensatpumpe (350 mm) integriert.

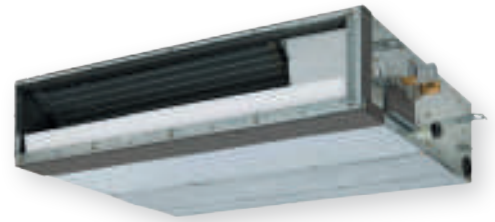


TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW ☀️	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
MMD-UP0031SPHY-E	0,90	1,00	25/26/27/28/29	410/380/360	210 x 700 x 450
MMD-UP0051SPHY-E	1,70	1,90	26/27/28/29/30	450/410/380	210 x 700 x 450
MMD-UP0071SPHY-E	2,20	2,50	26/28/29/30/31	540/470/400	210 x 700 x 450
MMD-UP0091SPHY-E	2,80	3,20	26/28/29/31/32	570/500/430	210 x 700 x 450
MMD-UP0121SPHY-E	3,60	4,00	27/29/30/32/33	600/520/440	210 x 700 x 450
MMD-UP0151SPHY-E	4,50	5,00	28/29/30/31/33	690/640/550	210 x 900 x 450
MMD-UP0181SPHY-E	5,60	6,30	29/31/32/33/34	780/750/660	210 x 900 x 450
MMD-UP0241SPHY-E	7,10	8,00	30/32/33/35/36	1080/950/860	210 x 1100 x 450
MMD-UP0271SPHY-E	8,00	9,00	32/33/34/36/37	1140/980/910	210 x 1100 x 450

# Flaches Kanalgerät

➔ Für begrenzten Platz

Flaches Design mit top Energieeffizienz-Werten.  
Eine Luftzufuhr ist über die Unter- oder Rückseite möglich.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Externe Statische Pressung Pa	Abmessungen (HxBxT) mm
MMD-AP0074SPH1-E*	2,20	2,50	24/26/28	400/470/540	6/16/31/46	210 x 845 x 645
MMD-AP0124SPH1-E*	3,60	4,00	25/27/29	450/520/600	5/15/30/45	210 x 845 x 645
MMD-AP0244SPH1-E*	7,10	8,00	33/36/38	900/1000/1080	2/12/22/42	210 x 1140 x 645
MMD-AP0274SPH1-E*	8,00	9,00	33/36/38	900/1000/1080	2/12/22/42	210 x 1140 x 645

\* Solange der Vorrat reicht.



MRCT Diagnosezentrum Dr. Andreas Oberhauser GmbH Innsbruck,  
EDMUND SPARER Klima & Kältetechnik GmbH



Troyer Fliesen & Marmor GmbH Innsbruck,  
EDMUND SPARER Klima & Kältetechnik GmbH

# Standard Kanalgerät

➔ Unsichtbarer Klassiker

Eine Luftzufuhr ist über die Unter- oder Rückseite möglich. Optional ist ein Bundkragen-Flansch verfügbar. Ebenfalls für den Anschluss von textilen Luftschläuchen geeignet.



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Schalldruckpegel (low/med/high)	Luftmenge	Externe Statische Pressung	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	dB(A) ❄️	m³/h	Pa	mm
MMD-UP0051BHP-E	1,70	1,90	29/26/23	360/450/540	30/40/50/65/80/100/120	275 x 700 x 750
MMD-UP0071BHP-E MMD-AP0076BHP1-E*	2,20	2,50	23/26/29	360/450/540	30/40/50/65/80/100/120	275 x 700 x 750
MMD-UP0091BHP-E	2,80	3,20	23/26/30	390/480/570	30/40/50/65/80/100/120	275 x 700 x 750
MMD-UP0121BHP-E	3,60	4,00	23/26/30	390/480/570	30/40/50/65/80/100/120	275 x 700 x 750
MMD-UP0151BHP-E	4,50	5,00	25/29/33	540/660/920	30/40/50/65/80/100/120	275 x 700 x 750
MMD-UP0181BHP-E	5,60	6,30	25/29/33	540/660/920	30/40/50/65/80/100/120	275 x 700 x 750
MMD-UP0241BHP-E	7,10	8,00	27/31/36	870/1090/1320	30/40/50/65/80/100/120	275 x 1000 x 750
MMD-UP0271BHP-E MMD-AP0276BHP1-E*	8,00	9,00	27/31/36	870/1090/1320	30/40/50/65/80/100/120	275 x 1000 x 750
MMD-UP0301BHP-E MMD-AP0306BHP1-E*	9,00	10,00	27/31/36	960/1200/1450	30/40/50/65/80/100/120	275 x 1000 x 750
MMD-UP0361BHP-E MMD-AP0366BHP1-E*	11,20	12,50	33/36/40	1380/1620/1920	30/40/50/65/80/100/120	275 x 1400 x 750
MMD-UP0481BHP-E MMD-AP0486BHP1-E*	14,00	16,00	33/36/40	1500/1920/2350	30/40/50/65/80/100/120	275 x 1400 x 750
MMD-UP0561BHP-E	16,00	18,00	33/36/40	1500/1920/2350	30/40/50/65/80/100/120	275 x 1400 x 750

\* ACHTUNG: Produktwechsel von MM\*-AP\*\*\*\*\*-E auf MM\*-UP\*\*\*\*\*-E AP solange der Vorrat reicht.



# Hochdruck Kanalgerät

→ Mit voller Kraft

Aufgrund der hohen statischen Pressung ist das Gerät bestens für Großobjekte geeignet. Kondensathebepumpe und Longlife-Luftfilter-Kit sind optional erhältlich.



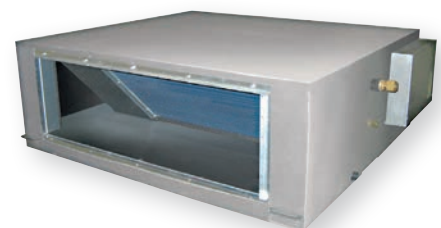
TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Externe Statische Pressung Pa	Abmessungen (HxBxT) mm
MMD-UP0181HP-E	5,60	6,30	31/33/37	900/990/1100	50/75/100/125/150/175/200	298 x 1000 x 750
MMD-UP0241HP-E	7,10	8,00	31/34/38	960/1050/1200	50/75/100/125/150/175/200	298 x 1000 x 750
MMD-UP0271HP-E	8,00	9,00	38/41/43	1200/1350/1500	50/75/100/125/150/175/200	298 x 1000 x 750
MMD-UP0361HP-E MMD-AP0366HP1-E*	11,20	12,50	34/37/41	1340/1560/1920	50/75/100/125/150/175/200	298 x 1400 x 750
MMD-UP0481HP-E MMD-AP0486HP1-E*	14,00	16,00	38/41/44	1695/1980/2340	50/75/100/125/150/175/200	298 x 1400 x 750
MMD-UP0561HP-E MMD-AP0566HP1-E*	16,00	18,00	41/44/46	1920/2340/2760	50/75/100/125/150/175/200	298 x 1400 x 750
MMD-UP0721HP-E1 MMD-AP0726HP-E*	22,40	25,00	36/40/44	2500/3200/3800	50/83/117/150/183/217/250	448 x 1400 x 900
MMD-UP0961HP-E1	28,00	31,50	38/42/46	3500/4200/4800	50/83/117/150/183/217/250	448 x 1400 x 900

\* ACHTUNG: Produktwechsel von MM\*-AP\*\*\*\*\*-E auf MM\*-UP\*\*\*\*\*-E AP solange der Vorrat reicht.

# Frischluf Kanalgerät

→ Für Frischluft-Vorkonditionierung

Vorheiz- oder Kühlfunktion in Kombination mit weiteren Innengeräten. Die Kondensathebepumpe ist optional erhältlich.



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Externe Statische Pressung Pa	Abmessungen (HxBxT) mm
MMD-UP0481HFP-E MMD-AP0481HFE*	14,00	8,90	31/32/35/37/38	760/930/1080	50/75/100/125/150/175/200	327 x 1430 x 750
MMD-UP0721HFP-E1 MMD-AP0721HFE*	22,40	13,90	33/35/36/37/38	1200/1440/1680	50/75/100/125/150/175/200	477 x 1430 x 900
MMD-UP0961HFP-E1 MMD-AP0961HFE*	28,00	17,40	33/35/36/38/39	1470/1800/2100	50/75/100/125/150/175/200	477 x 1430 x 900
MMD-UP1121HFP-E1	33,50	20,80	34/36/37/39/40	1770/2130/2520	50/75/100/125/150/175/200	477 x 1430 x 900
MMD-UP1281HFP-E1	40,00	25,20	35/37/38/40/42	2130/2580/3060	50/75/100/125/150/175/200	477 x 1430 x 900

\* ACHTUNG: Produktwechsel von MM\*-AP\*\*\*\*\*-E auf MM\*-UP\*\*\*\*\*-E AP solange der Vorrat reicht.



# TOSHIBA IM BÜRO.

Damit man an heißen Tagen im Büro einen kühlen Kopf bewahrt, sind Klimaanlage am Arbeitsplatz hervorragend geeignet. Sie sorgen dafür, dass die Qualität der Raumluft durch Kühlen, Heizen, Filtern und Trocknen wieder in Balance gebracht wird.

Hitze wirkt sich nachweislich negativ auf die Konzentrations- und Leistungsfähigkeit aus. In der Arbeit muss man sich mehr als üblich anstrengen, um seine Aufgaben zu erfüllen. Gleichzeitig erhöht sich die Fehler- und Unfallanfälligkeit.

Eine Klimaanlage verschafft hier sehr einfach Abhilfe und beugt Unwohlsein und Produktivitätsrückgänge vor.



*Oberndorfer GmbH Völkermarkt,  
Klötzl Vertriebs GmbH*

## Büros

Flache Kanalgeräte und Kassettengeräte ermöglichen eine sehr geringe Luftgeschwindigkeit. Diese können praktisch zugfrei ausgelegt werden, integrieren sich perfekt in Zwischendecken und sind sehr leise im Betrieb. Auch Wandgeräte bleiben mit ihrem diskreten Design und geräuscharmen Betrieb fast unbemerkt. Die Selbstreinigungsfunktion trocknet den Wärmetauscher nach Betriebsende vollständig und liefert zusammen mit dem leicht zu reinigenden Staubfilter präventive Hygiene.

## Besprechungsräume

Da Besprechungsräume häufig nur sporadisch genutzt werden, ist ein optionaler Präsenz-Sensor eine effiziente Lösung, da dieser Energie spart, wenn keine Personen im Raum sind. Für eine perfekte Optik im Deckenraster, eignet sich besonders die Slim-Kassette, da sie die Luft gleichmäßig im Abstrahlwinkel von 360° im Raum verteilt.

## Serverräume

Nicht nur der Mensch leidet unter hoher Hitze, auch die Hardware verträgt extreme Temperaturen nicht gut. Um die Zuverlässigkeit der sensiblen IT-Anlagen und Geräte zu wahren, halten Klimaanlage Serverräume auch bei extremen Außentemperaturen kühl.

## Küchen & Sanitäranlagen

Mit den Anlagen zur Raumklimatisierung ist auch eine einfache Integration von Systemen zur Warmwasserbereitung für Küchen und Toiletten möglich, was Kosteneinsparungen fördert.

## Zentrale Steuerung

Zentrale Steuerung der Klimälösung, Nachtabsenkung im Kühl- & Heizbetrieb oder spezielle Einstellungen für Wochenenden und Feiertage sind nur einige Möglichkeiten für Energieeinsparungen und Kostenreduzierungen. Mietet man sich in ein Bürogebäude ein, kann man seine Klimageräte via Interfaces einfach an die bestehende Gebäudeleittechnik aller marktgängigen Systeme anschließen. Ein Smart Manager unterstützt die exakte Energiekostenabrechnung für jede Mieteinheit.



Oberndorfer GmbH Völkermarkt,  
Klötzl Vertriebs GmbH



Gesundheitszentrum Klagenfurt, Klötzl Vertriebs GmbH

# Konsolengerät

## PASSEND FÜR JEDEN RAUM

Kleiner als ein Standardheizkörper, jedoch mit flexiblem Luftaustritt und dem einzigartigen Bodenheizungseffekt. Eine Infrarot-Fernbedienung ist standardmäßig beige-packt.



→ Highlights

Bodenheizungseffekt  
„Flüsterfunktion“

TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Schalldruckpegel (low/med/high)	Luftmenge	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	dB(A) ❄️	m³/h	mm
MML-UP0071NHP-E MML-AP0074NH1-E*	2,20	2,50	26/32/38	282/366/510	600 x 700 x 220
MML-UP0091NHP-E	2,80	3,20	26/32/38	282/366/510	600 x 700 x 220
MML-UP0121NHP-E	3,60	4,00	29/34/40	324/804/552	600 x 700 x 220
MML-UP0151NHP-E MML-AP0154NH1-E*	4,50	5,00	31/37/43	384/468/624	600 x 700 x 220
MML-UP0181NHP-E MML-AP0184NH1-E*	5,60	6,30	34/40/47	426/528/726	600 x 700 x 220

\* ACHTUNG: Produktwechsel von MM\*-AP\*\*\*\*\*-E auf MM\*-UP\*\*\*\*\*-E AP solange der Vorrat reicht.

# Chassis

## INDIVIDUELLE VERKLEIDUNG

Passend zum Interieur integriert sich das Gerät dank bauseitiger Verkleidung perfekt in den Raum.



→ Highlights

Einfache Montage  
Zur bauseitigen Verkleidung  
Optional mit Infrarot-Fernbedienung

TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Schalldruckpegel (low/med/high)	Luftmenge	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	dB(A) ❄️	m³/h	mm
MML-UP0071BH-E MML-AP0074BH1-E*	2,20	2,50	32/34/36	300/400/460	600 x 745 x 220
MML-UP0091BH-E MML-AP0094BH1-E*	2,80	3,20	32/34/36	300/400/460	600 x 745 x 220
MML-UP0121BH-E	3,60	4,00	32/34/36	300/400/460	600 x 745 x 220
MML-UP0151BH-E MML-AP0154BH1-E*	4,50	5,00	32/34/36	460/600/740	600 x 1045 x 220
MML-UP0181BH-E	5,60	6,30	32/34/36	490/600/740	600 x 1045 x 220
MML-UP0241BH-E MML-AP0244BH1-E*	7,10	8,00	33/37/42	640/790/950	600 x 1045 x 220

\* ACHTUNG: Produktwechsel von MM\*-AP\*\*\*\*\*-E auf MM\*-UP\*\*\*\*\*-E AP solange der Vorrat reicht.



# Standgerät

## PLATZSPAREND – FÜR JEDEN RAUM

Das schmale Design erlaubt eine flexible Positionierung des Geräts. Durch den automatischen Swing-Modus verteilt sich die Luft bestmöglich – sogar bei Platzierung in einer Raumecke. Im Frontpaneel befindet sich eine Vertiefung mit Abdeckung zum Einbau einer Fernbedienung.

### → Highlights

- „Auto-Swing“ der Luftleitlamellen
- Breiter Luftauslass
- Freie Aufstellung



TYPE	Kühlleistung kW ❄️	Heizleistung kW 🔥	Schalldruckpegel (low/med/high) dB(A) ❄️	Luftmenge m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
MMF-UP0151H-E	4,50	5,00	37/42/46	660/780/900	1750 x 600 x 210
MMF-UP0181H-E	5,60	6,30	37/42/46	660/780/900	1750 x 600 x 210
MMF-UP0241H-E	7,10	8,00	39/45/49	840/990/1200	1750 x 600 x 210
MMF-UP0271H-E	8,00	9,00	39/45/49	840/990/1200	1750 x 600 x 210
MMF-UP0361H-E	11,20	12,50	41/46/51	1380/1620/1920	1750 x 600 x 390
MMF-UP0481H-E	14,00	16,00	44/49/54	1560/1730/2160	1750 x 600 x 390
MMF-UP0561H-E	16,00	18,00	44/49/54	1560/1730/2160	1750 x 600 x 390

Keine Lagerware. Lieferzeit auf Anfrage.



# Lüftungskits

## EINBINDUNG VON FREMDWÄRMETAUSCHERN

Das Lüftungskit ermöglicht das Einbinden externer Wärmetauscher in ein TOSHIBA System. Es ist perfekt für die Verwendung mit zentralen Lüftungsanlagen oder Torluftschleibern geeignet. Das Kit ist für größere Leistungen erweiterbar. Verdrahtungen sind anschlussfertig. Für die Verwendung ist ein entsprechendes Ventilkit erforderlich.

## Lüftungskit Abluft

→ Raum-/Abluft-Temperatursteuerung

Ventilkits für 8, 14 und 28 kW verfügbar  
Weitere Innengeräte anschließbar



Kühlleistung (kW)

5,6 – 28,0



Heizleistung (kW)

6,3 – 31,5



Luftmenge (m³/h)

720 – 5.040



Abmessungen (mm)  
H×B×T

400 × 300 × 150 mm



## Lüftungskit 0 – 10 Volt

→ Externe Leistungskontrolle

Steuert den Heiz- oder Kühlbetrieb eines angeschlossenen DX-Wärmetauschers über ein 0 – 10 V Signal der Gebäudeleittechnik nach Leistungsanforderung. Ventilkits für 11,2 – 16 kW und 22,4 – 28 kW verfügbar. Keine weiteren Innengeräte anschließbar.



Kühlleistung (kW)

8,0 – 28,0



Heizleistung (kW)

7,2 – 31,5



Luftmenge (m³/h)

3.300 – 5.000



Abmessungen (mm)  
H×B×T

400 × 300 × 150 mm





## Neue TOSHIBA Lüftungskits ab Herbst 2022

Nur ein Controller für Zuluft-, Abluft-, oder 0 – 10 Volt Leistungssteuerung  
 Single-Ventilkit bis 56 kW Leistung (20 PS)  
 Ein Controller erlaubt Parallelschaltung von 2 Ventilkits.  
 Damit sind 112 kW (40 PS) mit nur einem Kältekreis realisierbar.



Art der Steuerung	Zuluft-, Abluft- oder 0-10 Volt Leistungssteuerung										Zuluft- oder Abluftsteuerung										
	Single					Twin					Double Twin				Triple						
Anzahl der CONTROLLER	1										2										
Anzahl der VENTILKITS	1										2										
Ausführung Register	1 Kreis										1 Kreis										
Erzielbare Gesamtleistung (kW)	22,40	28,00	33,50	40,00	45,00	50,40	56,00	67,00	80,00	89,50	100,50	112,00	134,00	156,50	179,00	201,00	223,50	234,50	268,00	301,50	335,00
Erzielbare Gesamtleistung (PS)	8	10	12	14	16	18	20	24	28	32	36	40	48	56	64	72	80	84	96	108	120

## VN-Wärmetauscher

### HOCHEFFIZIENTE FRISCHLUFTVERSORGUNG



Die Kreuzstrom-Wärmetauscher bieten perfekte Wärmerückgewinnung aus der klimatisierten Raumluft von bis zu 75 %.

### → Highlights

- Mit Register für Heiz- / Kühlfunktion erhältlich
- Freie Kühlung möglich
- Optionale Luftbefeuchtung



Kühlleistung (kW)

4,1 – 8,3



Heizleistung (kW)

5,5 – 10,9



Schalldruckpegel (dB(A))

34,5 – 43



Luftmenge (m³/h)

150 – 2.000



Externe statische  
 Pressung (Pascal)

100 – 135



Abmessungen (mm)  
 H x B x T

430 x 1.140 x 1.690 mm (4,1 kW)  
 430 x 1.190 x 1.740 mm (6,6 / 8,3 kW)

# Warmwasser Modul MT

## ZUSÄTZLICHE WARMWASSERBEREITUNG

Mit der Warmwasserbereitung für Niedrigtemperatursysteme ist eine sehr effiziente Raumheizung oder Brauchwasserbereitung möglich. Das Modul kann in alle Wassersysteme integriert werden.

### → Highlights

- Wasseraustrittstemperatur von 25 bis zu 50°C
- Vorlauftemperaturregelung
- Zwei Module je System möglich



TYPE	Heizleistung kW *	Betriebsbereich Wasseraustritt (min.-max.) °C	Wasserdurchfluss (min.) m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
MMW-UP0271LQ-E MMW-AP0271LQ-E*	8,00	+25 / +50	1,17	580 x 400 x 250
MMW-UP0561LQ-E MMW-AP0561LQ-E*	16,00	+25 / +50	2,33	580 x 400 x 250

\* Solange der Vorrat reicht.

# Warmwasser Modul HT

## HOCHTEMPERATUR WARMWASSERBEREITUNG

Effiziente Warmwasserbereitung für Hochtemperatursysteme. Zur Kombination mit 3-Leiter Wärmerückgewinnungssystemen und externen Hydronik-Komponenten.

### → Highlights

- Wasseraustrittstemperatur bis zu 80°C
- Kompaktes Kaskaden-System
- Für 3-Leiter VRF-Systeme



TYPE	Heizleistung kW *	Betriebsbereich Wasseraustritt (min.-max.) °C	Wasserdurchfluss (min.) m³/h	Abmessungen (HxBxT) mm
MMW-AP0481CHQ-E	14,00	+50 / +82	2,00	700 x 900 x 320

# AUSSENGERÄTE MULTI-RAUM

VRF Außengeräte decken ein breites Leistungsspektrum ab und bieten vielseitige Kombinationsmöglichkeiten. Ihr Fachberater unterstützt Sie gerne bei der Auswahl der passenden Geräte.



*Büros und EDV-Räume Windmühlgasse Wien, Klimatech Wärme Kälte Klima*

## MESSBEDINGUNGEN FÜR TOSHIBA KLIMAGERÄTE

- Kühlen:** Außentemperatur: +35°C Trockenkugeltemperatur  
Innentemperatur: +27°C Trockenkugeltemperatur / +19°C Feuchtkugeltemperatur  
Luftfeuchte: 50 – 55 % relative Feuchte
- Heizen:** Außentemperatur: +7°C Trockenkugeltemperatur / +6°C Feuchtkugeltemperatur  
Innentemperatur: +20°C Trockenkugeltemperatur  
Kein Höhenunterschied zwischen Innen- und Außengerät
- Schalldruckpegel:** Gemessen in 1 m Abstand zum Innengerät (1,5 m bei Kassetten und Kanalgeräten), bzw. 1 m Abstand zum Außengerät.  
Werte werden in einem schallarmen Raum nach JIS B8616 ermittelt; im verbauten Zustand können diese Werte höher sein, da externe Faktoren Einfluss nehmen.

SMMSu



Die neue 2-Leiter VRF-Generation mit Heiz- / Kühlfunktion  
 Richtungsweisend in Konnektivität, Effizienz, Zuverlässigkeit und  
 Servicefreundlichkeit

Außengeräte-Kombinationen bis 335 kW Kühlen und 345 kW Heizen

Einziger Triple-Rollkolbenkompressor (16 – 20 PS)

Bis zu 128 Innengeräte je Einzelsystem anschließbar



Modell	22,40	22,40	7,44	4,50	53	56	18	1690 x 990 x 780
MMY-MUP0801HT8P-E	22,40	22,40	7,44	4,50	53	56	18	1690 x 990 x 780
MMY-MUP1001HT8P-E	28,00	28,00	7,73	4,78	55	58	22	1690 x 990 x 780
MMY-MUP1201HT8P-E	33,50	33,50	7,32	4,75	58	62	27	1690 x 990 x 780
MMY-MUP1401HT8P-E	40,00	40,00	7,05	4,60	58	62	31	1690 x 990 x 780
MMY-MUP1601HT8P-E	45,00	45,00	7,71	4,79	60	63	36	1690 x 1290 x 780
MMY-MUP1801HT8P-E	50,40	50,40	7,68	4,75	61	67	40	1690 x 1290 x 780
MMY-MUP2001HT8P-E	56,00	56,00	7,62	4,43	63	67	45	1690 x 1290 x 780
MMY-MUP2201HT8P-E	61,50	61,50	7,23	4,44	63	67	49	1690 x 1290 x 780
MMY-MUP2401HT8P-E	67,00	67,00	6,87	4,17	63	67	54	1690 x 1290 x 780
MMY-UP2611HT8P-E	73,50	73,50	-	4,67	61,5	65,5	58	1690 x 2000 x 780
MMY-UP2811HT8P-E	80,00	80,00	-	4,60	64,2	65,5	63	1690 x 2000 x 780
MMY-UP3011HT8P-E	83,90	83,90	-	4,75	63,0	68,5	64	1690 x 2300 x 780
MMY-UP3211HT8P-E	89,50	89,50	-	4,55	64,5	68,5	65	1690 x 2300 x 780
MMY-UP3411HT8P-E	96,00	96,00	-	4,50	64,5	68,5	66	1690 x 2300 x 780
MMY-UP3611HT8P-E	100,50	100,50	-	4,38	64,5	68,5	67	1690 x 2300 x 780
MMY-UP3811HT8P-E	107,00	107,00	-	4,33	64,5	68,5	68	1690 x 2300 x 780
MMY-UP4011HT8P-E	112,00	112,00	-	4,43	66,5	70,5	69	1690 x 2600 x 780
MMY-UP4211HT8P-E	117,40	117,40	-	4,43	65,5	70,5	70	1690 x 2600 x 780
MMY-UP4411HT8P-E	123,00	123,00	-	4,30	88,5	70,5	71	1690 x 2600 x 780
MMY-UP4611HT8P-E	128,50	128,50	-	4,31	89,5	70,5	72	1690 x 2600 x 780
MMY-UP4811HT8P-E	134,00	134,00	-	4,17	66,5	70,5	73	1690 x 2600 x 780
MMY-UP5011HT8P-E	140,50	140,50	-	4,44	66,5	70,5	74	1690 x 3310 x 780
MMY-UP5211HT8P-E	147,00	147,00	-	4,41	65,5	69,5	75	1690 x 3310 x 780
MMY-UP5411HT8P-E	152,00	152,00	-	4,47	67,0	71,0	76	1690 x 3610 x 780
MMY-UP5611HT8P-E	156,50	156,50	-	4,41	67,0	71,0	77	1690 x 3610 x 780
MMY-UP5811HT8P-E	163,00	163,00	-	4,37	67,0	71,0	78	1690 x 3610 x 780
MMY-UP6011HT8P-E	167,50	167,50	-	4,30	67,0	71,0	79	1690 x 3610 x 780
MMY-UP6211HT8P-E	174,00	174,00	-	4,27	67,0	71,0	80	1690 x 3610 x 780
MMY-UP6411HT8P-E	179,00	179,00	-	4,34	67,0	71,0	81	1690 x 3910 x 780

SMMSu



MMY-UP6611HT8P-E	184,50	184,50	-	4,35	68.0	72.0	82	1690 x 3910 x 780
MMY-UP6811HT8P-E	190,00	190,00	-	4,26	68.0	72.0	83	1690 x 3910 x 780
MMY-UP7011HT8P-E	195,50	195,50	-	4,26	68.0	72.0	84	1690 x 3910 x 780
MMY-UP7211HT8P-E	201,00	201,00	-	4,17	68.0	72.0	85	1690 x 3910 x 780
MMY-UP7411HT8P-E	207,50	207,50	-	4,36	68.0	72.0	86	1690 x 4620 x 780
MMY-UP7611HT8P-E	214,00	214,00	-	4,33	67.5	71.5	87	1690 x 4620 x 780
MMY-UP7811HT8P-E	219,00	219,00	-	4,39	68.5	72.5	88	1690 x 4620 x 780
MMY-UP8011HT8P-E	223,50	223,50	-	4,34	68.5	72.5	90	1690 x 4620 x 780
MMY-UP8211HT8P-E	230,00	230,00	-	4,32	68.5	72.5	92	1690 x 4620 x 780
MMY-UP8411HT8P-E	234,50	234,50	-	4,26	68.5	72.5	94	1690 x 4620 x 780
MMY-UP8611HT8P-E	241,00	241,00	-	4,25	68.5	72.5	96	1690 x 4620 x 780
MMY-UP8811HT8P-E	246,00	246,00	-	4,30	68.5	72.5	98	1690 x 5220 x 780
MMY-UP9011HT8P-E	251,50	251,50	-	4,30	69.5	73.5	100	1690 x 5220 x 780
MMY-UP9211HT8P-E	257,00	257,00	-	4,24	69.5	73.5	102	1690 x 5220 x 780
MMY-UP9411HT8P-E	262,50	262,50	-	4,24	69.5	73.5	104	1690 x 5220 x 780
MMY-UP9611HT8P-E	268,00	268,00	-	4,17	69.5	73.5	106	1690 x 5220 x 780
MMY-UP9811HT8P-E	274,50	274,50	-	4,31	69.5	73.5	108	1690 x 5930 x 780
MMY-UP10011HT8P-E	281,00	281,00	-	4,30	69.0	73.0	110	1690 x 5930 x 780
MMY-UP10211HT8P-E	286,00	286,00	-	4,34	69.5	73.0	112	1690 x 6230 x 780
MMY-UP10411HT8P-E	290,50	290,50	-	4,30	69.5	73.0	114	1690 x 6230 x 780
MMY-UP10611HT8P-E	297,00	297,00	-	4,29	69.5	73.0	116	1690 x 6230 x 780
MMY-UP10811HT8P-E	301,50	301,50	-	4,24	69.5	73.0	118	1690 x 6230 x 780
MMY-UP11011HT8P-E	308,00	308,00	-	4,23	69.5	73.0	120	1690 x 6230 x 780
MMY-UP11211HT8P-E	313,00	313,00	-	4,28	69.5	73.0	122	1690 x 6530 x 780
MMY-UP11411HT8P-E	318,50	318,50	-	4,28	70.0	74.0	124	1690 x 6530 x 780
MMY-UP11611HT8P-E	324,00	324,00	-	4,22	70.0	74.0	126	1690 x 6530 x 780
MMY-UP11811HT8P-E	329,50	329,50	-	4,23	70.0	74.0	128	1690 x 6530 x 780
MMY-UP12011HT8P-E	335,00	335,00	-	4,17	70.0	74.0	128	1690 x 6530 x 780

### Mini SMMS SINGLE FAN



2-Leiter VRF-System: Kühlen bis 14 kW  
 oder Heizen bis 16 kW  
 1-phasig verfügbar  
 Doppel-Rollkolbenkompressor  
 Bis zu 10 Innengeräte anschließbar



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Wirkungsgrad ESEER	Wirkungsgrad SCOP	Schalldruckpegel (low/med/high)	Schalldruckpegel (low/med/high)	Anschließbare Innengeräte (max.)	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	❄️	🔥	dB(A) ❄️	dB(A) 🔥	Stk.	mm
MCY-MHP0406HT-E	12,10	12,50	8,08	3,83	54	57	8	910 x 990 x 390
MCY-MHP0506HT-E1	14,00	16,00	-	3,88	54	58	10	910 x 990 x 390

### Mini SMMSe



2-Leiter VRF-System: Kühlen bis 15,5 kW  
 oder Heizen bis 18 kW  
 1- oder 3-phasig verfügbar  
 Doppel-Rollkolbenkompressor  
 Bis zu 13 Innengeräte anschließbar



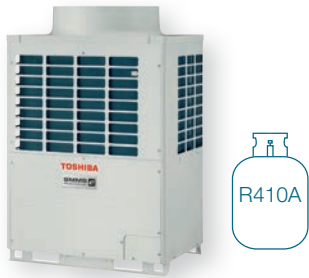
TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Wirkungsgrad ESEER	Wirkungsgrad SCOP	Schalldruckpegel (low/med/high)	Schalldruckpegel (low/med/high)	Anschließbare Innengeräte (max.)	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW 🔥	❄️	🔥	dB(A) ❄️	dB(A) 🔥	Stk.	mm
MCY-MHP0404HS-E	12,10	12,50	9,42	4,17	49	52	8	1235 x 990 x 390
MCY-MHP0504HS-E	14,00	16,00	9,23	4,24	50	53	10	1235 x 990 x 390
MCY-MHP0604HS-E	15,50	18,00	9,68	4,37	51	54	13	1235 x 990 x 390



MCY-MHP0404HS8-E	12,10	12,50	9,47	4,19	49	52	8	1235 x 990 x 390
MCY-MHP0504HS8-E	14,00	16,00	9,29	4,25	50	53	10	1235 x 990 x 390
MCY-MHP0604HS8-E	15,50	18,00	9,74	4,38	51	54	13	1235 x 990 x 390
MCY-MHP0806HS8-E	22,40	22,40	8,09	4,50	58	59	12	1740 x 990 x 390
MCY-MHP1006HS8-E	28,00	28,00	-	4,38	59	60	16	1740 x 990 x 390



## SMMSe LowRef



2-Leiter LowRef VRF-System

Für Stand-Alone Systeme bis 33,5 kW Kühlen oder bis 37,5 kW Heizen

30 % Reduzierung der Gesamt-Kältemittelmenge

Bis zu 27 Innengeräte anschließbar\*

\* (nicht verwendbar mit Frischluft-Kanalgerät, Warmwasser-Modul, Lüftungskit, VN-Wärmetauscher)



TYPE	Kühlleistung	Heizleistung	Wirkungsgrad ESEER	Wirkungsgrad SCOP	Schalldruckpegel (low/med/high)	Schalldruckpegel (low/med/high)	Anschließbare Innengeräte (max.)	Abmessungen (HxBxT)
	kW ❄️	kW ☀️	❄️	☀️	dB(A) ❄️	dB(A) ☀️	Stk.	mm
MMY-SAP0806HT8P-E*	22,40	25,00	-	3,79	55	56	18	1830 x 990 x 780
MMY-SAP1006HT8P-E*	28,00	31,50	-	3,81	57	58	22	1830 x 990 x 780

Solange der Vorrat reicht.



PADO Shopping Galerien Parndorf, CAVERION Österreich GmbH Klimaanlage und Wärmepumpen

SMMSe



2-Leiter VRF-System: Heiz- / Kühlfunktion  
 Außengeräte-Kombinationen bis 168 kW Kühlen  
 und 178 kW Heizen  
 Herausragende Energieeffizienz-Werte  
 Zwei Doppel-Rollkolbenkompressoren je Gerät  
 Bis zu 64 Innengeräte je Einzelsystem anschließbar

\* 14 bis 44 PS-Systeme mit bis zu 10 % reduzierter  
 Gesamt-Kältemittelmenge konfigurierbar

MMY-MAP0806HT8P-E*	22,40	25,00	7,55	3,64	55	56	18	1830 x 990 x 780
MMY-MAP1006HT8P-E*	28,00	31,50	7,45	3,53	57	58	22	1830 x 990 x 780
MMY-MAP1606HT8P-E*	45,00	50,00	7,58	3,70	62	64	36	1830 x 1210 x 780
MMY-MAP2206HT8P-E*	61,50	64,00	7,10	4,82	61	62	49	1830 x 1600 x 780

\* Solange der Vorrat reicht.



# SHRMe



3-Leiter VRF-System: gleichzeitiges Heizen und Kühlen  
 Höchstmögliche Effizienz durch Wärmerückgewinnung  
 Außengeräte-Kombinationen bis 151 kW Kühlen und Heizen  
 Zwei Doppel-Rollkolbenkompressoren je Gerät  
 Bis zu 64 Innengeräte je Einzelsystem anschließbar

MMY-MAP0806FT8P-E	22,40	22,40	8,05	3,64	59	61	18	1830 x 990 x 780
MMY-MAP1006FT8P-E	28,00	28,00	8,02	3,53	59	61	22	1830 x 990 x 780
MMY-MAP1206FT8P-E	33,50	33,50	7,98	3,71	60	62	27	1830 x 1210 x 780
MMY-MAP1406FT8P-E	40,00	40,00	7,34	3,57	62	64	31	1830 x 1210 x 780
MMY-MAP1606FT8P-E	45,00	45,00	8,17	3,50	61	62	36	1830 x 1600 x 780
MMY-MAP1806FT8P-E	50,40	50,40	7,86	3,69	61	62	40	1830 x 1600 x 780
MMY-MAP2006FT8P-E	56,00	56,00	7,11	3,59	61	62	41	1830 x 1600 x 780
MMY-AP2216FT8P-E	61,50	61,50	7,97	3,63	63,0	65,0	49	1830 x 2220 x 780
MMY-AP2416FT8P-E	68,00	68,00	7,56	3,56	64,0	66,0	54	1830 x 2220 x 780
MMY-AP2616FT8P-E	73,50	73,50	7,63	3,63	64,5	66,5	58	1830 x 2440 x 780
MMY-AP2816FT8P-E	80,00	80,00	7,34	3,57	66,5	67,5	63	1830 x 2440 x 780
MMY-AP3016FT8P-E	85,00	85,00	7,75	3,54	65,0	66,5	64	1830 x 2830 x 780
MMY-AP3216FT8P-E	90,40	90,40	7,59	3,58	65,0	66,5	64	1830 x 2830 x 780
MMY-AP3416FT8P-E	95,40	95,40	7,96	3,55	64,5	65,5	64	1830 x 3220 x 780
MMY-AP3616FT8P-E	100,80	100,80	7,86	3,59	64,5	65,5	64	1830 x 3220 x 780
MMY-AP3816FT8P-E	106,40	106,40	7,35	3,59	64,5	65,5	64	1830 x 3220 x 780
MMY-AP4016FT8P-E	112,00	112,00	7,11	3,59	64,5	65,5	64	1830 x 3220 x 780
MMY-AP4216FT8P-E	120,00	120,00	7,34	3,57	67,0	69,0	64	1830 x 3670 x 780
MMY-AP4416FT8P-E	125,00	125,00	7,62	3,55	66,5	68,5	64	1830 x 4060 x 780
MMY-AP4616FT8P-E	130,40	130,40	7,50	3,58	66,5	68,5	64	1830 x 4060 x 780
MMY-AP4816FT8P-E	135,40	135,40	7,76	3,56	66,5	68,0	64	1830 x 4450 x 780
MMY-AP5016FT8P-E	140,80	140,80	7,68	3,59	66,5	68,0	64	1830 x 4450 x 780
MMY-AP5216FT8P-E	145,80	145,80	7,91	3,56	66,0	67,0	64	1830 x 4840 x 780
MMY-AP5416FT8P-E	151,20	151,20	7,86	3,59	66,0	67,0	64	1830 x 4840 x 780



# TOSHIBA IM EINKAUFSZENTRUM.

Ob Inhaber eines Ladengeschäfts in einer Shopping Mall oder Betreiber eines Einkaufszentrums – jeder benötigt gleichermaßen eine Komfortklimatisierung, welche das ganze Jahr über die Kauflust fördert und zu einem angenehmen Shopping Erlebnis beiträgt.

TOSHIBA bietet eine große Bandbreite an Produkten und Lösungen, die den Bedarf an Komfort und Klimatisierung in gewerblich genutzten Gebäuden sicherstellen und dabei die benötigte Energie, durchschnittliche Personenanzahl, die Herausforderung schnell zu kühlen oder zu heizen, ständige saubere

Luftzufuhr zu gewährleisten und die Luftfeuchtigkeit optimal zu halten, berücksichtigen. Alle Maßnahmen fokussieren sich darauf, die Betriebskosten und Umweltauswirkungen gering zu halten und dabei eine hohe Energieeffizienz zu liefern.



## Verkaufsraum

Effiziente Lüftungssysteme halten die Temperatur im angenehmen Bereich und führen kontrolliert Frischluft zu. Kreuzstrom-Wärmetauscher wärmen die kalte Frischluft an der beheizten Abluft und ermöglichen eine Energierückgewinnung von bis zu 75 %. Kanalgeräte und Kassettengeräte fügen sich nahtlos in das Shopdesign ein und lassen Wandflächen frei für Regale und Displays. 4-Wege Kassetten mit speziellem „high ceiling“ Modus garantieren komfortables Heizen auch bei großen Raumhöhen.

## Eingangsbereich

Der erste Eindruck zählt: Kunden sollen sich bereits beim Betreten wohlfühlen. Dann verweilen sie länger im Geschäft. Torluftschleier für Ein- und Ausgangsbereiche bieten erhöhten Kundenkomfort und unabhängigen Heizbetrieb während der Übergangszeiten: sie wirken als Luftschleuse und unterbinden so den Austausch zwischen Innen- und Außenbereich. Die temperierte Luft bleibt damit im Innenbereich – und der Eingang einladend offen.

## Lager

Eine Klimatisierung des Lagers schützt Ihre Bestände vor Alterung, Verderben und Verschmutzen. Kanalgeräte etwa sorgen überall für gleichmäßige Temperaturen. Eine Luftzufuhr ist über die Unter- oder Rückseite möglich. Optional ist ein Bundkragen-Flansch verfügbar, wodurch eine noch breitere Luftverteilung in großen Räumen ermöglicht wird.

## Zentrale

Energy-Monitoring Funktionen erfassen aktuelle Auslastungen und Stromkosten zur statistischen Auswertung beliebiger Standorte. Eine intelligente Regelungstechnik über den Smart Manager sorgt für Energieeffizienz und minimiert Kosten. Man hat 100 %ige Transparenz und

Kontrolle über die Zentrale. Werden die Shops ausschließlich mit einem System geheizt und gekühlt, muss dieses auch bei niedrigen Außentemperaturen zuverlässig heizen. Ein sicherer Heizbetrieb ist bis zu -25°C Außentemperatur möglich.



# STEUERUNGEN

## INDIVIDUELLE WÜNSCHE BESTENS IM GRIFF

Neben der Qualität der Klimageräte trägt auch die Steuerung maßgeblich zur Effizienz der Anlage sowie zum Komfort bei. Optimale Einstellungen schaffen das perfekte Klima für jeden Raum gemäß individueller Anforderungen. Neben lokalen Regelungsmöglichkeiten bietet TOSHIBA eine große Auswahl an zentralen Steuerungen oder die Integration in die Gebäudeleittechnik an.



## Steuerungen auf einen Blick:

### → Lokale Steuerungen

- Kabel-Fernbedienungen
- Infrarot-Fernbedienungen
- WiFi-Lösungen
- Steuerungsoptionen

### → Zentrale Steuerungen

- Compliant Manager
- Smart Manager
- Touchscreen Controller
- Smart Manager Touch
- Small Central App
- Zeitschaltuhr

### → Gebäudeleittechnik-Systeme

- LonWorks®
- Modbus®
- BACnet®
- Coolmaster
- KNX®

### → Externe Steuerungen

- Leckage Erkennungssystem
- Zubehörmodule
- CN-Stecker
- Redundanz-Box



Eine Steuerung für alle Geräte



Steuerung über APP oder Browser



Einbindung in vorhandene Systeme



Anschluss externer Module

## → Lokale Steuerungen

Kabel-Fernbedienungen (Leitungslänge max. 500 m) oder kabellose Infrarot-Fernbedienungen steuern Einzelgeräte oder Gruppen von bis zu acht Innengeräten. Zusatzmodule ermöglichen eine standortunabhängige Steuerung über Apps oder das Internet.

## → Zentrale Steuerungen

Komplexe Klimasysteme können von einem beliebigen zentralen Ort aus kontrolliert werden, wie beispielsweise an der Rezeption oder im Technikraum. Es sind Leitungslängen bis zu 2.000 m und die Kontrolle von bis zu 2.048 Innengeräten möglich.

## → Gebäudeleittechnik-Systeme

TOSHIBA Klimasysteme können mit allen gängigen Gebäudeleittechnik-Systemen vernetzt werden. Damit wird die Klimatisierung integraler Bestandteil der zentralen Techniksteuerung eines Gebäudes.

## → Externe Steuerungen

Eine Reihe von Optionen binden externe Geräte ein, geben Meldungen oder Alarmer aus, ermöglichen Schallreduzierung oder Redundanzschaltungen – fast jeder Wunsch zur Kontrolle kann realisiert werden.

# Lokale Steuerungen



**Einfache Kabel-Fernbedienung:**  
Perfekt für Hotelzimmer.



**Standard Kabel-Fernbedienung:**  
Steuerung aller Innengeräte-Funktionen, 168 Stunden ON / OFF Timer.



**Kompakte Kabel-Fernbedienung:**  
Schlanke Design-Variante der Standard Kabel-Fernbedienung.



**Kabel-Fernbedienung:** Wie Standard-Kabel-Fernbedienung, mit 8 Zeit-Ereignissen / Tag und 6 Parameter / Ereignis.



**Komfort Kabel-Fernbedienung:**  
Wie Standard, plus Wochentimer, Soft-Keys, Night-Operation, Louver-Lock, Tastensperre, beleuchtetes Display.



**Local Touch Lite Fernbedienung:**  
Kompakte lokale Touch-Screen Fernbedienung im Smartphone-Format mit personalisierbaren Screens & Logos.



**Ferntemperatursensor:** Wenn eine exakte Temperaturerfassung über den Sensor im Innengerät oder in der Kabel-Fernbedienung nicht möglich ist.



**IR-Fernbedienung + Empfänger Kits:** Funktionsumfang wie Standard-Kabel-Fernbedienung, jedoch kabellos. Zum Paneel-Einbau oder extern.



**Combi Control:** Steuerung über Mobiltelefon via SMS oder APP.



**Design Comfort Kabelfernbedienung:** mit Bluetooth-Support



**AP-IR-WIFI:** Steuerung eines Innengerätes über Smartphone via APP.



**TO-RC-WIFI:** WIFI-Modul zur Steuerung eines Innengerätes über das Mobiltelefon via APP oder Internet-Browser.



**TO-RC-KNX®:** Modul zur Steuerung eines Innengerätes über den KNX® Bus.



**Fern-Ein/Aus + Fensterkontaktmodul:**  
Potenzialfreier Kontakt für externes Ein / Aus und Fensterkontakt-Eingang.



**Steuerungsplatine:** 3 analoge und 3 digitale Eingänge, 3 digitale Ausgänge für externe Steuerung, Alarmer und Meldungen (für Deckengeräte).



**Betriebs-, Störmelde-, Fern-Ein/Aus-Modul:** Betriebs- und Störmelde-Ausgang, Ein / Aus-Steuerung sowie Fehlermeldung von bis zu 8 Innengeräten über potenzialfreie Kontakte.



**Analog-Interface:** Steuerung der Gerätefunktionen über 0 – 10 V Signale oder Festwiderstände.



**Modbus®-Interface:** Steuerung der Gerätefunktionen über Modbus-Register. Bis zu 64 Interfaces möglich.



**BACnet® 1:1 Interface:** Steuerung von bis zu 8 Innengeräten. Zur Anbindung an ein bauseitiges BACnet®-System.



# Zentrale Steuerungen



**Small Central App:** Steuerung von bis zu 32 Innengeräten per App über Smartphone oder Tablet.



**Wochentimer:** Anschluss über lokale Kabel-FB, Zentral-FB, oder TCC-Link-Netzwerk. Wochentimer- / Zeitschalt-Modus.



**Smart Manager mit Energieabrechnung:** Bis zu 128 Innengeräte. Web-Interface zur PC-Steuerung via Browser; Energie-Monitoring und Abrechnung.



**Touchscreen Controller 64:** Steuerung von bis zu 64 Innengeräten. 7" Farb-Touchscreen. Kein TCS Net Relay Interface notwendig.



**Touchscreen Controller mit Energieabrechnung:** Steuerung von bis zu 512 Innengeräten. 12,1" Multi-Touchscreen, Bedienung über PC möglich. Energie-Monitoring und Abrechnung. TCS Net Relay Interface notwendig (bis zu 8 Stück).



**Smart Manager TOUCH mit Energieabrechnung:** Funktionsumfang wie Smart Manager, mit intuitiver Bedienung über 7" Farb-Touchscreen Interface.



**Zentral-Fernbedienung:** Kompakte zentrale Bedieneinheit zur Steuerung von bis zu 64 Innengeräten. Wochentimer anschließbar.

# Gebäudeleittechnik-Systeme



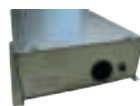
**Modbus® Interface:** Steuerung von bis zu 64 Innengeräten. Zur Anbindung an ein bauseitiges Modbus®-System.



**KNX®-16/64:** Module zur Steuerung von bis zu 16/64 Innengeräten über den KNX® Bus.



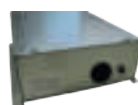
**Coolmaster:** Steuerung von bis zu 64 Innengeräten – optional bis 128. KNX®-Option. Kleines Touchscreen-Benutzerinterface. Steuerung über Smartphone, Tablet oder PC möglich.



**LonWorks® Interface:** Steuerung von bis zu 64 Innengeräten. Zur Anbindung an ein bauseitiges LonWorks® Gebäudeleittechnik-System (benötigt LonWorks® Netzwerkkarte).



**Small BACnet® Interface:** Steuerung von bis zu 64 Innengeräten. Zur Anbindung an ein bauseitiges BACnet®-System.



**Analog-Interface:** Steuerung von bis zu 64 Innengeräten. Steuerung über 0 – 10 V Signale oder Festwiderstände. 8 analoge und 2 digitale Eingänge. 5 analoge und 5 digitale Ausgänge.



## Externe Steuerungen



### Schallreduzierungs-Modul (RAV):

Für DI & SDI Größe 5. Eingang für Schallreduzierung (Nachtbetrieb). Max. Leistung 0 / 50 / 75 %. Kompressor-Betriebsmeldung.



### Schallreduzierungs-Kabelsatz

(RAV): Für DI Big & SDI ab Größe 8. Eingang für Schallreduzierung (Nachtbetrieb), max. Leistung 0 / 50 / 75 %. Kompressor-Betriebsmeldung.



**Redundanz-Box:** Umschaltung zwischen zwei Innengeräten (oder Gruppen) im Störfall. Betriebsstundenabhängige Umschaltung; temperaturabhängiges Einschalten des zweiten Systemes. Plug & Play, LAN-Port, Monitoring über Web-Browser möglich.



**Multi-Funktionsmodul:** Zwei potenzialfreie Kontakt-Eingänge; eine Funktion je Modul: externer Master ON / OFF, Nachtbetrieb (Schallreduzierung), Betriebsart Priorität Heizen / Kühlen.



### Strombegrenzung/Lastabwurf Modul:

Zwei potenzialfreie Kontakt-Eingänge. Extern ON / OFF; Leistungsreduzierung.



**Ausgabemodul:** Drei potenzialfreie Kontakt-Ausgänge. Betriebsmeldung, Störmeldung, Betriebszeit Kompressor 1 und 2, Ausgangsleistung in 8 Stufen



### CN-Stecker mit Verbindungskabel:

Für Innengeräte; diverse Ein- / Ausgangsfunktionen über bauseitiges Equipment.



### Leak Detection- & Isolation-System:

Leckerkennung mit optischen und akustischen Alarmen, konform zu EN378; zusätzliche Abtrennung des betroffenen Innengerätes möglich.

# Zeichenerklärung der Geräteeigenschaften



Kühlleistung (kW)



Heizleistung (kW)



Schalldruckpegel (db(A))



Luftmenge (m<sup>3</sup>/h)



230V / 1-phasig



400V / 3-phasig



Anzahl kombinierter Außengeräte



Pa

Externe statische Pressung  
(Pascal)



°C

Wassertemperatur (°C)



Wasserdurchflussmenge (l/min)



H × B × T

Abmessungen (mm)  
H × B × T



SCOP  
kombinationsabhängig



ESEER  
kombinationsabhängig



max.

Maximal anschließbare Innengeräte





# TOSHIBA IN DER PRODUKTION.

Prozesskälte wird in den unterschiedlichsten Bereichen eingesetzt: Von der Lebensmittellagerung über das Kühlen von Maschinen und Anlagen bis hin zu Lagerräumen und Lagerhallen.

VRF steht für „Variable Refrigerant Flow“, was gleichbedeutend ist mit „variabler Kältemittelstrom“. Unabhängig von der Gebäudegröße regelt das System den Kältemittelfluss perfekt, sodass jedes Innengerät zu jeder Zeit exakt mit der benötigten Kältemittelmenge versorgt wird. Ein

VRF-System heizt und kühlt und kann beides sogar gleichzeitig. Vorteilhaft sind moderne VRF-Systeme in Gebäuden, wo einerseits Wärmelasten abzuführen sind und zugleich (oder mit dem Wechsel der Jahreszeiten) die Raumbeheizung damit realisiert werden soll.



## Produktion

Je nach Branche sind Klimaanlage nicht nur zum Ausgleich der durch Außeneinwirkung verursachten Temperaturschwankungen erforderlich, sondern auch für die Verwertung der Abwärme von Produktionsanlagen. Besonders dort, wo körperlich harte Arbeit geleistet werden muss, stellt das richtige Klima eine enorme Erleichterung dar und sorgt für reibungslose Produktionsabläufe, Sicherheit und Komfort.

## Anlagenkühlung

Die großen kommerziellen Klimatisierungssysteme eignen sich sehr gut für Anlagen- und Prozesskühlung. Für wirklich große Leistungen im Megawattbereich sind die USX-Kühlsysteme auf Wasserbasis die richtige Lösung.

## Verwaltung

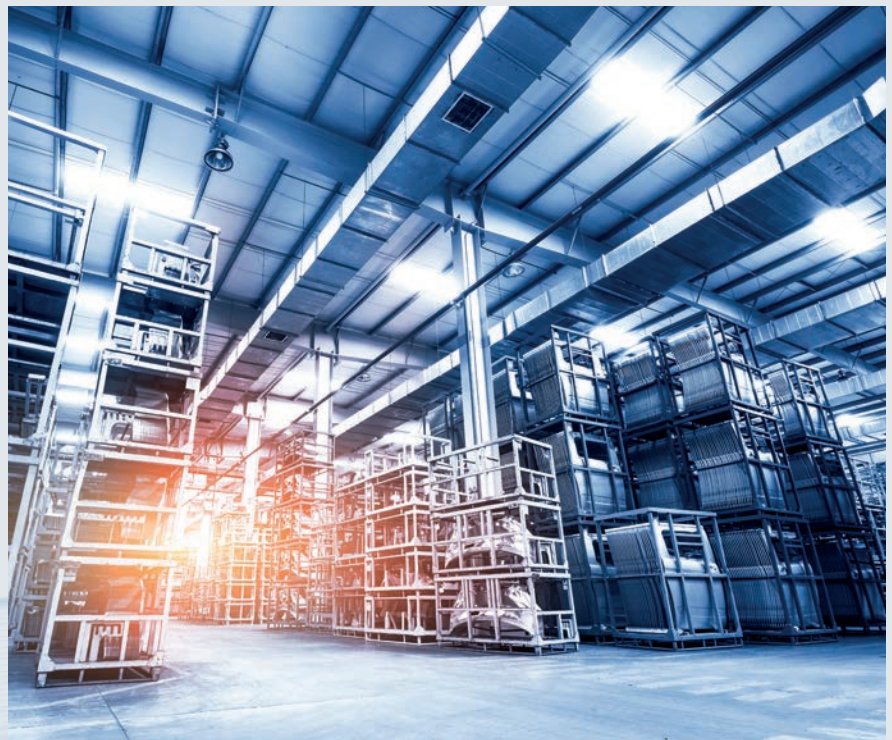
Im Bürobereich sorgt angenehm temperiertes Klima für effiziente Schreibtischarbeit. Wo keine Kanalsysteme im Verbund mit den Werksanlagen sinnvoll sind, werden Wandgeräte, Deckengeräte und Konsolen eingesetzt.

## Nebenräume

Auch Nebenräume von Produktionen benötigen ihr eigenes Klima wie beispielsweise Ruheräume, Kantinen, Küchen oder Bürokojen. Die komplexen und flexiblen Steuerungssysteme, zusammen mit den VRF-Anlagen, können diese individuellen Anforderungen einfach und komfortabel erfüllen.

## Lager

Die Klimatisierung von Lagerräumen ist keine Frage des Komforts, sondern Schutz der Bestände vor vorzeitiger Alterung oder Korrosion, Verschmutzung und Verderben. Klimaanlage reinigen die Luft, temperieren diese und regulieren die Feuchtigkeit.



# TOSHIBA

## KOMPETENZ IN ALLEN BEREICHEN



### BUSINESS liefert Klima- lösungen für Gewerbe und Industrie

TOSHIBA hat es sich zur Aufgabe gemacht, die Lebensqualität der Menschen auf der ganzen Welt zu verbessern und einen Fortschritt zu gewährleisten, der im Einklang mit dem Planeten steht.

Dieser Leitgedanke und die dahinter stehende Werthaltung wird durch den weltweit einheitlichen Slogan kommuniziert:

**„Committed to People, Committed to the Future.“**

Die BUSINESS Einraum-Lösung eignet sich für kleinere gewerbliche Anwendungen wie Büros, Verkaufs- oder Technikräume, bei denen Zuverlässigkeit entscheidend und Dauerbetrieb gewünscht ist.

Mehrraum-Lösungen umfassen Klimasysteme für komplexe Installationen in großen Bauten, wie Bürogebäuden, Einkaufszentren oder Hotels.

TOSHIBA bietet vielfältige Module und Steuerungskomponenten mit zuverlässiger Technologie zur optimalen Realisierung komplexer Aufgabenstellungen an.

### HOME umfasst alle Klima- lösungen für das Eigenheim.

Damit jeder Raum im Eigenheim immer wohl temperiert ist und man von einer sauberen Luft umgeben ist – dafür sorgen die HOME-Klimaanlagen von TOSHIBA.

Ob Einzelraum oder Mehrraum-Lösung – alle HOME-Produkte realisieren Komfort und Effizienz auf höchstem Niveau. Zuverlässige Technologie ist bei allen Typen selbstverständlich. Geräuscharmer Betrieb und aufwendige Filtersysteme sind wesentliche Komfortmerkmale.

TOSHIBA Klimaanlagen sind immer eine gute und sichere Entscheidung.



## In jeder ESTIA steckt das Wissen und die Erfahrung von TOSHIBA

In jeder ESTIA steckt geballtes Wissen, innovative Forschung und modernste Technologie des führenden Weltkonzerns TOSHIBA. Mit dem einzigen Ziel, jedes Zuhause einfach in eine komfortable, effiziente und nachhaltige Wohlfühl-Oase zu verwandeln.

Die ESTIA Luft-Wasser Wärmepumpe zeichnet sich durch viele Vorteile aus. Sie ist sowohl in der Anschaffung als auch im Betrieb kostengünstig, förderbar, stromsparend, nachhaltig, umweltfreundlich und ressourcenschonend.

Die vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten machen sie zu einem beliebten Heizsystem im Neubau und vor allem der Sanierung, da sie hier mit wenig Platz und in Kombination mit bestehenden Heizkörpern eingesetzt werden kann.



## USX – die neuen Spezialanlagen der Superlative

TOSHIBA bringt die weltweit sehr erfolgreichen Chiller & Heatpump Universal Smart X erstmals auf den Europäischen Markt. Mit ihrer enorm skalierbaren Leistungsfähigkeit sind Großrechenzentren, industrielle Fertigungsprozesse, Labore, Sporthallen, Krankenhäuser, Hotels oder andere technische Spezialanwendungen ihre Domäne.

8 Smart Features zeichnen den USX aus und zeigen, wie das intelligente Systemdesign zu erheblichen Einsparungen von Flächen- und Energieressourcen sowie zur perfekten Zuverlässigkeit führt.

TOSHIBA liefert die Universal Smart X in ausgewählten, standardisierten Vorkonfigurationen prompt aus, bietet aber natürlich auch das klassische Built-to-Order Konzept mit moderaten Lieferzeiten an.

# Wir beraten Sie persönlich

IHR ZERTIFIZIERTER TOSHIBA PARTNER

TOSHIBA Fachpartner:



TOSHIBA ist stolz auf sein Netzwerk an qualifizierten Fachbetrieben aus der Kälte- und Klimatechnik. Mit einer TOSHIBA Klimaanlage erhalten Sie nicht nur eine top Produktqualität, sondern professionelle Beratung, Planung, Installation und Service. Setzen Sie auf ein perfektes Klima vom Fachmann!



## Von Klein bis Groß

Mit den Anwendungen für den Heimbereich und für Industrie und Gewerbe deckt TOSHIBA die gesamte Bandbreite ab. Kontaktieren Sie Ihren TOSHIBA Fachpartner oder besuchen Sie unsere Website für eine detaillierte Auskunft.



**Für noch mehr Informationen: Besuchen Sie unsere Website!**

Weitere Informationen zu TOSHIBA Produkten sowie Vertriebspartnern finden Sie direkt auf unserer Website: [www.toshiba-aircondition.com](http://www.toshiba-aircondition.com)